

SURAH ALE IMRAN

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Alif Laam Meem الم

-the Ever **Allah** - **God** there is no **إلا** **except** **هو** **Him**, **أَلْحَى** **the** **Living** **أَلْقِيَوْمُ** **the** **Sustainer** **of** **all** **that** **exists** **.**

نَزَّلَ **He** **revealed** **عَلَيْكَ** **to** **you** **أَلَكِتَابَ** **the** **Book** **بِالْحَقِّ** **in** **the** **truth** **مُصَدِّقًا** **confirming** **لِّمَا** **that** **which** **بَيْنَ** **يَدَيْهِ** **was** **before** **it**, **وَأَنْزَلَ** **He** **revealed** **أَتُورَةَ** **the** **Taurat** **وَالْإِنْجِيلَ** **the** **Injeel** **وَأَنْزَلَ** **He** **revealed** **مِن** **قَبْلُ** **Before** **this** **هُدًى** **as** **guidance** **لِلنَّاسِ** **for** **the** **mankind** **وَأَنْزَلَ** **He** **revealed** **أَلْفُرْقَانَ** **the** **Criterion** **إِنَّ** **Verily** **أَلَّذِينَ** **those** **كَفَرُوا** **who** **disbelieved** **بِآيَاتِ** **the** **Verses** **of** **Allah** **اللَّهِ** **in** **the** **is** **عَذَابٌ** **for** **them** **أَشَدُّ** **a** **punishment** **شَدِيدٌ** **severe** **وَاللَّهُ** **And** **Allah** **عَزِيزٌ** **All-Mighty** **ذُو** **أَنْتِقَامٍ** **All-** **أَبِلٌ** **Able** **of** **retribution** **.**

إِنَّ **Indeed** **اللَّهُ** **Allah** **-** **لَا** **يَخْفَى** **is** **hidden** **عَلَيْهِ** **from** **شَيْءٌ** **anything** **فِي** **الْأَرْضِ** **the** **earth** **وَلَا** **فِي** **السَّمَاءِ** **the** **heaven** **هُوَ** **He** **أَلَّذِي** **is** **the** **One** **Who** **يُصَوِّرُكُمْ** **shapes** **فِي** **الْأَرْحَامِ** **in** **the** **wombs** **كَيْفَ** **however** **يَشَاءُ** **He** **will** **لَا** **is** **إِلَهَ** **no** **إِلَّا** **god** **عَدَدٌ** **except** **هو** **Him** **أَلْعَزِيزُ** **the** **All-Mighty** **أَلْحَكِيمُ** **the** **All-Wise** **.**

إِنَّ **Indeed** **اللَّهُ** **Allah** **-** **لَا** **يَخْفَى** **is** **hidden** **عَلَيْهِ** **from** **شَيْءٌ** **anything** **فِي** **الْأَرْضِ** **the** **earth** **وَلَا** **فِي** **السَّمَاءِ** **the** **heaven** **هُوَ** **He** **أَلَّذِي** **is** **the** **One** **Who** **يُصَوِّرُكُمْ** **shapes** **فِي** **الْأَرْحَامِ** **in** **the** **wombs** **كَيْفَ** **however** **يَشَاءُ** **He** **will** **لَا** **is** **إِلَهَ** **no** **إِلَّا** **god** **عَدَدٌ** **except** **هو** **Him** **أَلْعَزِيزُ** **the** **All-Mighty** **أَلْحَكِيمُ** **the** **All-Wise** **.**



SURAH ALE IMRAN

هو الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ to you revealed He **هو الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ** is the One Who **هو الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ** revealed
الكتاب the Book **الكتاب** revealed **هو الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ** is the One Who **هو الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ** revealed
آياته it are Verses **آياته** it are Verses **آياته** it are Verses **آياته** it are Verses
مؤتمنين and others **مؤتمنين** and others **مؤتمنين** and others **مؤتمنين** and others
الكتاب foundation **الكتاب** foundation **الكتاب** foundation **الكتاب** foundation
الكتاب allegorical **الكتاب** allegorical **الكتاب** allegorical **الكتاب** allegorical
الكتاب - perversity **الكتاب** - perversity **الكتاب** - perversity **الكتاب** - perversity
الكتاب seeking **الكتاب** seeking **الكتاب** seeking **الكتاب** seeking
الكتاب and seeking **الكتاب** and seeking **الكتاب** and seeking **الكتاب** and seeking
الكتاب its **الكتاب** its **الكتاب** its **الكتاب** its
الكتاب interpretation **الكتاب** interpretation **الكتاب** interpretation **الكتاب** interpretation
الكتاب interpretation **الكتاب** interpretation **الكتاب** interpretation **الكتاب** interpretation
الكتاب knowledge **الكتاب** knowledge **الكتاب** knowledge **الكتاب** knowledge
الكتاب from **الكتاب** from **الكتاب** from **الكتاب** from
الكتاب .of understanding **الكتاب** .of understanding **الكتاب** .of understanding **الكتاب** .of understanding

الكتاب Our Lord **الكتاب** Our Lord **الكتاب** Our Lord **الكتاب** Our Lord
الكتاب Do not **الكتاب** Do not **الكتاب** Do not **الكتاب** Do not
الكتاب after hearts **الكتاب** after hearts **الكتاب** after hearts **الكتاب** after hearts
الكتاب from us **الكتاب** from us **الكتاب** from us **الكتاب** from us
الكتاب .Bestower **الكتاب** .Bestower **الكتاب** .Bestower **الكتاب** .Bestower

الكتاب Our Lord **الكتاب** Our Lord **الكتاب** Our Lord **الكتاب** Our Lord
الكتاب You **الكتاب** You **الكتاب** You **الكتاب** You
الكتاب indeed **الكتاب** indeed **الكتاب** indeed **الكتاب** indeed
الكتاب there is no **الكتاب** there is no **الكتاب** there is no **الكتاب** there is no
الكتاب .the Promise **الكتاب** .the Promise **الكتاب** .the Promise **الكتاب** .the Promise

الكتاب Indeed **الكتاب** Indeed **الكتاب** Indeed **الكتاب** Indeed
الكتاب those who **الكتاب** those who **الكتاب** those who **الكتاب** those who
الكتاب their wealth **الكتاب** their wealth **الكتاب** their wealth **الكتاب** their wealth
الكتاب children **الكتاب** children **الكتاب** children **الكتاب** children
الكتاب .for the Fire **الكتاب** .for the Fire **الكتاب** .for the Fire **الكتاب** .for the Fire



SURAH ALE IMRAN

11 **and those of Firaun of the people Like behavior** كَذَّابٍ **who were before them** مِّن قَبْلِهِمْ **They denied** كَذَّبُوا **Our Signs** بآيَاتِنَا **And Allah** وَاللَّهُ **so Allah seized them** سَوَّاهُمْ **is** شَدِيدٌ **in the punishment** الْعِقَابِ **severe**

12 **You will be** سَتُغْلَبُونَ **disbelieved** وَكَفَرُوا **to those who** لِلَّذِينَ **Say** قُلْ **and an** وَبِئْسَ **Hell** جَهَنَّمَ **and you will be gathered** وَتُخْشَرُونَ **overcome** **the resting place** الْمَهَادُ **evil**

13 **which** أَلْتَقَتَا **the two hosts** فِي فِي **in a sign** آيَةً **for you** لَكُمْ **it was** كَانَ **Surely** قَدْ **met** فِتْنَةً **one group** تَقْتُلُ **fighting** فِي فِي **in the way** سَبِيلِ **the way** اللَّهُ **of Allah** وَأُخْرَى **and** **twice of** مِّثْلِهِمْ **They were seeing them** يَرَوْنَهُمْ **disbelievers** كَافِرَةٌ **another** **with His** رَأَى **them** الْعَيْنِ **with their eyes** وَاللَّهُ **And Allah** يُؤَيِّدُ **supports** بِنَصْرِهِ **with** **surely is** لَعِبْرَةٌ **that** فِي ذَٰلِكَ **Indeed** إِنَّ **He will** يَشَاءُ **whom** مَن **help** **of vision** الْأَبْصَرِ **for the owners** لِّلْأُولَى **lesson**

14 **of the things** زِينٍ **It is beautified** لِلنَّاسِ **for mankind** حُبٌّ **is love** لِلشَّهَوَاتِ **and the** **and the** وَالنِّسَاءِ **the women** وَالْبَنِينَ **and the sons** وَالْقَنَاطِيرِ **and the** **and the** وَالْمُقَنَطَرَةَ **heaps** **the stored up** مِنَ **of** الذَّهَبِ **the gold** وَالْفِضَّةِ **and the** **and the** وَالْخَيْلِ **and the horses** وَالْمُسَوَّمَةَ **the branded** **the** وَالْأَنْعَامِ **and the** **and the** وَالْحَرْثِ **cattle** **and the tilled land** **That** مَتَّعَ **is provision** **of** الْحَيَاةِ **life** **of the world** **but Allah** **is an** حُسْنٌ **with Him** **and the** **the abode to return** الْمَأْبِ **excellent**



15 **For** الَّذِينَ **that** ذَا لِكُمْ **than** مِنْ **of better** بِخَيْرٍ **Shall I inform you** أَوْ نَبِّئُكُمْ **Say** قُلْ **are** جَنَّاتٍ **,their Lord** رَبِّهِمْ **with** عِنْدَ **,feared** اتَّقَوْا **those who**
- the rivers تَجْرِي **Gardens** مِنْ **flows** تَحْتِهَا **from** الْأَنْهَارِ **underneath them**
and خَالِدِينَ **abiding forever** فِيهَا **,in it** وَأَزْوَاجٌ **and spouses** مُطَهَّرَةٌ **pure** وَرِضْوَانٌ **and approval**
of His الْعِبَادِ **is** بِأَعْيُنِنَا **And Allah** وَاللَّهُ **.Allah** مِنَ **from** مَنَّ **approval**
.slaves

16 **have** الَّذِينَ **Indeed, we** إِنَّا **Our Lord** رَبَّنَا **,say** يَقُولُونَ **Those who**
from عَذَابِ **and save us** وَقِنَا **our sins** ذُنُوبَنَا **for us** لَنَا **so forgive** فَاعْفُرْ **,believed**
.of the Fire النَّارِ **punishment**

17 **and the** الصَّابِرِينَ **The patient** وَالصَّادِقِينَ **and the truthful** وَالْقَانِتِينَ **and the**
and those who seek وَالْمُسْتَغْفِرِينَ **and those who spend** وَالْمُنْفِقِينَ **obedient**
.in the before dawn بِالْأَسْحَارِ **forgiveness**

18 **there is** لَا **,that He** أَنَّهُ **Allah bears witness** شَهِدَ اللَّهُ **no**
and وَأُولَئِكَ **,and so do the Angels** وَالْمَلَائِكَةُ **Him** هُوَ **except** إِلَّا **god** إِلَهَ **no**
There is لَا **.in justice** بِالْقِسْطِ **standing** قَائِمًا **- of the knowledge** أَعْلَمِ **owners**
.the All-Wise الْحَكِيمِ **,the All-Mighty** الْعَزِيزِ **Him** هُوَ **except** إِلَّا **god** إِلَهَ **no**

19 **And** إِنَّ **Indeed** الدِّينَ **the religion** عِنْدَ اللَّهِ **near** اللَّهُ **Allah** الْإِسْلَامُ **is** وَمَا **.is**
the كُتِبَ **were given** وَأُوْتُوا **those who** الَّذِينَ **differed** اٰخْتَلَفَ **not**
the الْعِلْمِ **came to them** مَا جَاءَهُمْ **what** بَعْدَ **after** إِلَّا **Book**
And وَمِنْ **among them** بَيْنَهُمْ **out of envy** بَغْيًا **knowledge**
then فَيَنْ **,of Allah** فِي آيَاتِ **disbelieves** يَكْفُرُ **whoever**
.in taking account الْحِسَابِ **is swift** سَرِيعٌ **Allah** وَاللَّهُ **,indeed**



20 I have `أَسْلَمْتُ, then say فَقُلْ, they argue with you حَاجُّوكَ Then if فَإِنَّ
 follow أَتَّبَعْنِ and those who وَمَنِ to Allah لِلَّهِ myself وَجْهِي submitted
 the أَلِكْتَبِ were given أُوتُوا to those who لِلَّذِينَ And say وَقُلْ .me
 Have you submitted `أَسْلَمْتُمْ, and the unlettered people وَالْأُمِّيِّنَ, Book
 they are وَأَهْتَدُوا then surely فَفَقَدِ they submit أُسْلَمُوا Then if فَإِنَّ? yourselves
 is to أَلْبَلُغُ on you عَلَيْكَ then only فَإِنَّمَا they turn back تَوَلَّوْا But if وَإِنْ .guided
 .of His slaves بِالْعِبَادِ is All-Seer بَصِيرُ And Allah وَاللَّهُ the convey

21 in the Signs إِنَّا الَّذِينَ disbelieve وَيَكْفُرُونَ those who الَّذِينَ, Indeed إِنَّ
 the أَللَّهِ and they kill وَيَقْتُلُونَ Allah of
 those الَّذِينَ and they kill وَيَقْتُلُونَ right حَقٍّ without بَغَيْرِ Prophets
 then يَا مُرُونَ order بِالْقِسْطِ with justice مِنَ النَّاسِ among the people, فَبَشِّرْهُمْ
 .painful أَلِيمٍ of a punishment بَعْدَ give them tidings

22 أُولَئِكَ Those الَّذِينَ are the ones who - حَبِطَتْ became worthless أَعْمَلُهُمْ their
 will فِي الدُّنْيَا and the world وَالْآخِرَةِ and in the Hereafter وَمَا لَهُمْ And not
 .helpers مِنْ any تَصْرِيحِينَ

23 أَلَمْ تَرَ تَر the ones who الَّذِينَ to أُوتُوا were given نَصِيبًا
 the مِنْ of أَلِكْتَبِ the Scripture? يُدْعَوْنَ They are invited إِلَى to كِتَابِ
 between بَيْنَهُمْ that it should arbitrate لِيَحْكُمَ of Allah لِلَّهِ Book
 and they ثُمَّ then يَتَوَلَّى turns away فَرِيقٌ party مِنْهُمْ of them وَهُمْ
 .those who are اverse مَعْرُضُونَ are



24 **ذَلِكَ** **That** **بأنهم** **is because they** **أولئك** **say** **لَنْ** **Never** **تَمَسَّنَا** **will touch us** **النَّارُ** **the**
Fire **إِلَّا** **except** **أيامًا** **for days** **معدوداتٍ** **numbered** **وَعَرَّهْمُ** **And deceived**
in **فيهم** **their religion** **مَّا** **what** **كانوا** **they were** **يَفْتَرُونَ** **inventing**

25 **فَكَيْفَ** **Then how will it be** **إِذَا** **when** **جَمَعْنَهُمْ** **We will gather them** **لِيَوْمٍ** **on a**
Day **لَا** **no** **رَيْبَ** **doubt** **فيه** **in it** **وَوُفِّيَتْ** **And will be paid in**
full **كُلِّ** **every** **نَفْسٍ** **soul** **مَّا** **what** **كَسَبَتْ** **it earned** **وَهُمْ** **and they** **لَا** **will**
not **يُظْلَمُونَ** **be wronged**

26 **قُلْ** **Say** **اللَّهُمَّ** **O Allah** **مَلِكٍ** **Owner** **المَلِكِ** **of the Dominion** **تُؤْتِي** **You**
give **المَلِكِ** **the dominion** **مَنْ** **to whom** **تَشَاءُ** **You will** **وَتَنْزِعُ** **and You take**
away **المَلِكِ** **the dominion** **مِمَّنْ** **from whom** **تَشَاءُ** **You will** **وَتُعِزُّ** **and You exalt**
honor **مَنْ** **whom** **تَشَاءُ** **You will** **وَتُذِلُّ** **and You humiliate** **مَنْ** **whom** **تَشَاءُ** **You**
will **بِيَدِكَ** **In Your hand** **الْخَيْرُ** **is all the good** **إِنَّكَ** **Indeed, You** **عَلَى** **are**
on **كُلِّ** **every** **شَيْءٍ** **thing** **قَدِيرٌ** **All-Powerful**

27 **تُولِجُ** **You cause to enter** **الَّيْلَ** **the night** **فِي** **in** **النَّهَارِ** **the day** **وَتُولِجُ** **and You cause**
to enter **النَّهَارَ** **the day** **فِي** **in** **الَّيْلِ** **the night** **وَتُخْرِجُ** **and You bring forth** **الْحَيَّ** **the**
living **مِنَ** **from** **الْمَيِّتِ** **the dead** **وَتُخْرِجُ** **and You bring forth** **الْمَيِّتَ** **the**
dead **مِنَ** **from** **الْحَيِّ** **the living** **وَتَرْزُقُ** **and You give provision** **مَنْ** **and You**
whom **تَشَاءُ** **You will** **بِغَيْرِ** **without** **حِسَابٍ** **measure**

28 **لَا** **Let not** **يَتَّخِذِ** **take** **المُؤْمِنُونَ** **the believers** **الْكَافِرِينَ** **the disbelievers** **أَوْلِيَاءَ** **as**
allies **مِنَ** **دُونِ** **instead of** **المُؤْمِنِينَ** **the believers** **وَمَنْ** **And**
whoever **يَفْعَلْ** **does** **ذَلِكَ** **that** **فَلَيْسَ** **then not he**
has **مِنَ** **from** **اللَّهِ** **Allah** **فِي** **in** **شَيْءٍ** **anything** **إِلَّا** **except** **أَنْ** **that** **تَتَّقُوا** **you fear** **مِنْهُمْ** **from**
them **تُقَاتِلُهُمْ** **as a precaution** **وَيُحَذِّرُكُمُ** **And Allah warns you** **اللَّهُ** **And Allah**
Himself **وَالِي** **and to** **اللَّهُ** **Allah** **المَصِيرُ** **is the destination**



SURAH ALE IMRAN

29 **قل** Say, **إِنْ** Whether, **تُخْفُوا** you conceal **مَا فِي** what **أَرْضِ** is in **وَالسَّمَوَاتِ** the heavens **وَمَا فِي** and what **الْأَرْضِ** is in **وَاللَّهُ** earth. **عَلَى** is on **كُلِّ** every **شَيْءٍ** thing **قَدِيرٌ** All-Powerful. **وَيَعْلَمُ** Allah knows it **أَوْ تَبْدُوهُ** or you disclose it **وَيَعْلَمُ** Allah knows it **وَاللَّهُ** earth. **عَلَى** is on **كُلِّ** every **شَيْءٍ** thing **قَدِيرٌ** All-Powerful.

30 **يَوْمَ** On the day **تَجِدُ** will find **كُلُّ** every **نَفْسٍ** soul **مَا عَمِلَتْ** what **فِي** and what **وَمَا** presented **مُحْضَرًا** good **خَيْرٍ** of **مِنْ** did **مِنْ** did **سُوءٍ** evil, **تَوَدُّ** it will wish **لَوْ** if **أَنَّ** that **بَيْنَهَا** between itself **وَبَيْنَهُ** and **بَيْنَهُ** between it evil **أَمَدًا** a great distance **بَعِيدًا** was a great distance **وَيُحَذِّرُكُمُ** Allah **وَاللَّهُ** against Himself **نَفْسَهُ** warns you **بِأَلْعِبَادِ** His the slaves **وَأَلْعِبَادِ** His the slaves.

31 **قل** Say, **إِنْ** If **كُنْتُمْ** you **تُحِبُّونَ** love **اللَّهَ** Allah, **فَاتَّبِعُونِي** then follow me **يُحِبِّبْكُمْ** your **اللَّهُ** Allah will love you **وَيَغْفِرَ** and He will forgive **لَكُمْ** for you **ذُنُوبَكُمْ** your **وَاللَّهُ** sins. **وَاللَّهُ** And Allah **عَفُورٌ** is Oft-Forgiving **رَحِيمٌ** Most Merciful.

32 **قل** Say, **أَطِيعُوا** Obey **اللَّهَ** Allah **وَالرَّسُولَ** and the Messenger **فَإِنْ** and the Messenger **فَإِنْ** if **تَوَلَّوْا** they turn away **فَإِنَّ** then indeed **اللَّهَ** Allah **لَا يُحِبُّ** does not **اللَّهِ** love **الْكُفْرِينَ** the disbelievers.

33 **إِنَّ** Indeed **اللَّهَ** Allah **أَصْطَفَى** chose **آدَمَ** Adam **وَنُوحًا** and Nuh **وآلَ** and the **إِبْرَاهِيمَ** family **وآلَ** of Ibrahim **عِمْرَانَ** and the family **عَلَى** Imran **وَالْعَالَمِينَ** the worlds.

34 **ذُرِّيَّةٌ** Descendants **بَعْضُهَا** some of them **مِنْ** from **بَعْضٍ** others **وَاللَّهُ** And **سَمِيعٌ** Allah **عَلِيمٌ** is All-Hearing **وَاللَّهُ** All-Knowing.



SURAH ALE IMRAN

When **قَالَتْ** she said **أَمْرًا** the wife **عِمْرَانَ** of Imran **رَبِّ** My Lord **إِنِّي** Indeed, **أَنْذَرْتُ** I vowed **لَكَ** You **مَا** to **فِي** in **بَطْنِي** my **مُحَرَّرًا** dedicated, **وَمِنْ** womb **مَعِي** from me **إِنَّكَ** Indeed, **أَنْتَ** You **السَّمِيعُ** the All-Hearing **الْعَلِيمُ** the All-Knowing

فَلَمَّا Then when **وَضَعَتْهَا** she delivered her **قَالَتْ** she said **رَبِّ** My **وَإِنِّي** indeed I **وَضَعْتُهَا** have delivered her **أُنثَى** a female **وَاللَّهُ** And **أَعْلَمُ** Allah **أَعْلَمُ** knows better **مَا** of what **وَضَعَتْ** she delivered **وَلَيْسَ** and is **أَلَدَّكَرًا** the male **كَأَنَّ** like the female **وَإِنِّي** and that I **سَمَّيْتُهَا** I have **مَرْيَمَ** named her **وَأِنِّي** and that I **أُعِيدُهَا** seek refuge for her **إِلَيْكَ** in **وَذَرَّيْتَهَا** You **مِنْ** and her offspring **الشَّيْطَانِ** the Shaitaan **الرَّجِيمِ** the **رَجِيمًا** rejected

فَتَقَبَّلَهَا So accepted her **رَبُّهَا** her Lord **بِقَبُولٍ** with **حَسَنًا** acceptance **وَأَنْبَتَهَا** and made her grow **وَأَنْبَتَهَا** good **وَأَنْبَتَهَا** growing **وَكَفَّلَهَا** and put her in the care **وَكَفَّلَهَا** good **وَكَفَّلَهَا** growing **كُلَّمَا** Whenever **دَخَلَ** entered **عَلَيْهَا** Zakariya in her **زَكَرِيَّا** Zakariya **الْمِحْرَابِ** the **وَجَدَ** prayer chamber **عِنْدَهَا** he found **رِزْقًا** with her **رِزْقًا** provision **قَالَ** He **يَمْرُومُ** said **أَنِّي** O Maryam **أَنِّي** From where **لَكَ** for you **هَذَا** is this **قَالَتْ** She **مِنْ** This **عِنْدِ** is from **اللَّهِ** Allah **إِنَّ** Indeed, **اللَّهُ** Allah **يَرْزُقُ** gives **مَنْ** to whom **يَشَاءُ** He will **بِغَيْرِ** without **حِسَابٍ** measure

هُنَالِكَ There only **دَعَا** Zakariya invoked **رَبَّهُ** his Lord **قَالَ** he **رَبِّ** My Lord **هَبْ** grant **لِي** for **ذُرِّيَّةً** Yourself **طَيِّبَةً** pure **إِنَّكَ** Indeed, **أَنْتَ** You **السَّمِيعُ** are **الْمُسْتَجِيبُ** the **الدَّاعِيَ** All-Hearer **الْمُسْتَجِيبُ** of the prayer



39 - was standing **فَنَادَتْهُ** when he **وَهُوَ** the Angels **الْمَلَائِكَةُ** Then called him **فَنَادَتْهُ**
يُصَلِّي in praying **فِي** the prayer **الْمِحْرَابِ**
أَنَّ .chamber **إِنَّ** ,Indeed **اللَّهُ** ,Allah **يُبَشِّرُكَ** gives you glad tidings **بِبَيِّحِي**
مُصَدِّقًا ,Yahya confirming **بِكَلِمَةٍ** of a Word **مِّن** of a Word **اللَّهِ** and a **وَسَيِّدًا**
وَحْصُورًا and chaste **وَنَبِيًّا** and a Prophet **مِّن** among **الصَّالِحِينَ**
.righteous

40 **قَالَ** He said **رَبِّ** `My Lord **أَنِّي** how **يَكُونُ** can there be **لِي** for me **غُلَمٌ** ,a son **وَقَدْ**
بَلَغَنِي verily **الْكِبَرُ** has reached me **وَأَمْرَاتِي** and my wife **وَعَاقِرٌ**
قَالَ ?barren **قَالَ** ,He said **كَذَلِكَ** ,Thus **اللَّهُ** ;Allah **يَفْعَلُ** what **مَا** does **يَشَاءُ** .He wills

41 **قَالَ** He said **رَبِّ** `My Lord **أَجْعَلْ** make **لِي** for me **آيَةً** .a sign **قَالَ**
آيَتِكَ ,said **أَلَا** your sign **تَكَلِّمُ** is that not **النَّاسَ** you will speak **إِلَّا**
ثَلَاثَةَ people **أَيَّامٍ** for three **إِلَّا** days **رَمَزًا** except **وَأَذْكُرُ** .with gestures
رَبِّكَ remember **كثِيرًا** your Lord **وَسَبِّحْ** and glorify Him **بِالْعَشِيِّ**
وَالْإِبْكَرِ evening **وَالْإِبْكَرِ** .and in the morning

42 **وَإِذْ** And when **قَالَتِ** said **الْمَلَائِكَةُ** the Angels **يَمْرِيمُ** ,
إِنَّ !Maryam **اللَّهُ** ,Indeed **أَصْطَفَاكَ** has chosen you **وَوَطَّهَّرَكَ** and purified
وَأَصْطَفَاكَ you **وَأَصْطَفَاكَ** and chosen you **عَلَى** over **نِسَاءِ** the women **الْعَالَمِينَ**
.worlds

43 **يَمْرِيمُ** `O Maryam **أَقْنِي** !Be obedient **لِرَبِّكَ** to your Lord **وَأَسْجُدِي** and
وَأَرْكَعِي prostrate **وَأَرْكَعِي** and bow down **مَعَ** with **الرَّاكِعِينَ** those who bow down **.those**



SURAH ALE IMRAN

44 We reveal ذَاكَ of the unseen الْغَيْبِ the news أَنْبَاءٍ is from مَنْ That
they أَلَيْكَ it كُنْتَ And not وَمَا to you لَدَيْهِمْ you were
تَأْتِيهِمْ when اِذْ with them يُلْقُونَ they
تَأْتِيهِمْ as to which of them أَقْلَمَهُمْ their pens
كُنْتَ and not وَمَا; Maryam مَرْيَمَ of
اِذْ they were disputing يَخْتَصِمُونَ .they were disputing

45 اِذْ When قَالَتْ said الْمَلَائِكَةُ the Angels
يَمْرِيْمُ O` of a بِكَلِمَةٍ gives you glad tidings
إِنَّ! Maryam إِنَّ اللَّهَ اللهُ, يُبَشِّرُكَ
is the الْمَسِيْحُ his name أَسْمُهُ, from Him
الذُّنْيَا in the الدُّنْيَا, of Maryam مَرْيَمَ son أَبْنُ
those brought near الْمُقَرَّبِينَ and of وَمِنْ, and in the Hereafter
وَالْآخِرَةِ world
.to Allah

46 وَيُكَلِّمُكُمْ And he will speak النَّاسِ to the people
وَكَهْلًا in the الْمَهْدِ cradle
وَمِنْ; maturity and he will be of الصَّالِحِينَ the righteous .

47 قَالَتْ She said رَبِّ My Lord أَنَّى how يَكُونُ is it لِي for me
وَلَمْ and has وَلَدٌ a boy
يَمَسُّنِي not touched me بَشْرٍ any man قَالَ?
كَذَلِكَ, said اللَّهُ Thus اللهُ يَخْلُقُ what يَشَاءُ He will اِذَا When قَضَى
and أَمْرًا matter فَإِنَّمَا then only يَقُولُ He says لَهُ to it, كُنْ, فَيَكُونُ
.it becomes

48 وَيُعَلِّمُهُ And He will teach him الْكِتَابَ the Book وَالْحِكْمَةَ and the
وَالْتَّوْرَةَ, wisdom وَالْإِنْجِيلَ and the Injeel .



49

وَرَسُولًا **And make him a Messenger** إِلَىٰ تَبَنِي **the Children** إِسْرَائِيلَ **of**
 أَنِّي، **Indeed, I**، **Israel** بَيِّنَاتٍ **I have come to you** جِئْتُكُمْ **surely** قَدْ **Indeed,**
 مِّنْ رَبِّكُمْ **your Lord** أَنِّي **that I** أَخْلَقُ **design** لَكُمْ **for you** مِّنْ أَلطِّينِ **the**
 فِيهِ **then I breath** فَنفُخُ **of the bird** الطَّيْرِ **like the form** كَهَيْئَةِ **clay**
 فَيَكُونُ **it** طَيْرًا **a bird** بِإِذْنِ **by the permission** اللَّهِ **of**
 وَأَبْرِيءُ **Allah**، **and the leper** وَالْأَبْرَصِ **،** **the blind** الْأَكْمَهَ **And I cure**
 وَأَنْبِئُكُمْ **of Allah**، **by the permission** بِإِذْنِ **to the dead** الْمَوْتَى **give life**
 وَأَنْبِئُكُمْ **you** تَأْكُلُونَ **of what** بِمَا **inform you** وَتَدْخُرُونَ **and what**
 فِي بُيُوتِكُمْ **in**، **your houses**، **Indeed** إِنَّ **،** **in** فِي ذَٰلِكَ **that** لَآيَةٌ **is surely a**
 لَكُمْ **sign**، **for you**، **if** كُنْتُمْ **you are** مُؤْمِنِينَ **believers** .

50

وَمُصَدِّقًا **And confirming** لِّمَا **that which** بَيْنَ يَدَيَّ **was before me** مِنَ التَّوْرَةِ **of**
 وَأَجَلٌ **Taurat**، **and so that I make lawful** لِأَجَلٍ **some** الَّذِي **of that**
 حُرِّمَ **which** عَلَيْكُمْ **to you**، **and so that I make lawful** لَكُمْ **and so that I make lawful** بَعْضَ **some** الَّذِي **of that**
 بِآيَةٍ **you**، **with a sign** مِّنْ رَبِّكُمْ **your Lord**، **So fear** فَاتَّقُوا **Allah**، **and** وَأَطِيعُوا **and**
obey me .

51

إِنَّ **Indeed**، **Allah** رَبِّي **is my Lord**، **and your Lord** وَرَبُّكُمْ **is**، **and your Lord** فَاعْبُدُوهُ **so worship**
Him، **هذا** هٰذَا **This** صِرَاطٌ **is the straight path** مُسْتَقِيمٌ **is the straight path** .

52

فَلَمَّا **Then when** أَحَسَّ **perceived** عِيسَى **Isa** مِنْهُمْ **from them** الْكُفْرَ **the**
disbelief قَالَ **he said**، **Who** مَنْ، **will be my** أَنْصَارِي **disciples**
helpers إِلَى اللَّهِ **to Allah**، **Said** قَالَ **،** **the disciples** نَحْنُ **We**، **will be my** أَنْصَارُ **helpers**
the helpers، **of Allah**، **we believed** بِاللَّهِ **in Allah**، **and bear** وَأَشْهَدُ **are Muslims**
witness، **that we** بِأَنَّا **are Muslims** .



SURAH ALE IMRAN

53 **and we رَبَّنَا Lord ءَامَنَّا we believed بِمَا in what أَنْزَلْتَ You revealed وَأَتَّبَعْنَا and we the الشَّاهِدِينَ among the مَسْرُورِينَ the Messenger فَكُتِبْنَا, followed the مَشْرُورِينَ the Messenger**
.witnesses

54 **وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ And they schemed وَأَمَّا اللَّهُ and Allah planned وَآلَهُ خَيْرُ is the مَكْرِينَ the best**
.of the planners

55 **إِذْ قَالَ اللَّهُ When قَالَ اللَّهُ Allah said يَا عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ اذْكُرْ الله's messenger وَتَوَفَّىكَ I will take you وَرَافِعَكَ and raise you إِلَىٰ Myself وَمُطَهَّرَكَ and purify you مِنَ الَّذِينَ from the الَّذِينَ who كَفَرُوا and I will وَجَاعِلُ disbelieved those who كَفَرُوا those who make the الَّذِينَ superior أَتَّبِعُوكَ those who followed you أَتَّبِعُوكَ those who كَفَرُوا who of the الْقِيَامَةِ the Day on يَوْمِ disbelieved إِلَىٰ the Day of the Resurrection and I will تُرْجَعُونَ to Me. ثُمَّ إِيَّايَ is your return فَأَحْكُمُكُمْ and I will judge بَيْنَكُمْ judge between you فِيمَا كُنْتُمْ about what فِيهِ you were **.differing** تَخْتَلِفُونَ**

56 **فَأَمَّا الَّذِينَ Then as for الَّذِينَ who كَفَرُوا and I will فَأَعَذُّهُمْ then I will فِي الدُّنْيَا in severe شَدِيدًا with a punishment عَذَابًا punish them in the world وَالْآخِرَةِ and in the Hereafter وَمَا لَهُمْ of them مَنْ of نصيرين any helpers**
.helpers

57 **وَأَمَّا الَّذِينَ And as for الَّذِينَ who ءَامَنُوا and did وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ the righteous deeds فَوَجَّهْنَا فِيهِمْ then He will grant them in full أَجْرَهُمْ their reward وَأَلَّهُ And Allah لَا يُحِبُّ love the الظَّالِمِينَ the wrongdoers**
.reward

58 **ذَلِكَ That نَتْلُوهُ is what We recite it عَلَيْكَ to you مِنَ الْأَيَاتِ the Verses وَالذِّكْرِ and the Reminder - الْحَكِيمِ the Wise**



59 **is like the** **Allah** **near** **of Isa** **the likeness** **Indeed** **He** **then** **dust** **from** **He created him** **of Adam** **likeness** **and he was** **Be** **to him** **said**

60 **so do** **your Lord** **is from** **The truth** **not** **the doubters** **among**

61 **concerning it** **argues with you** **Then whoever** **after** **what** **came to you** **of** **the knowledge** **then** **let us call** **Come** **say** **and your sons** **and our women** **and our women** **sons** **and yourselves** **and yourselves** **and we invoke** **humbly** **liars**

62 **Indeed** **this** **surely it is** **the narration** **the true** **And** **there is no god** **except** **Allah** **And** **indeed** **Allah** **surely He** **is the All-Mighty** **the All-Wise**

63 **is All** **Allah** **then indeed** **they turn back** **And if** **Knowing** **of the corrupters**



64 **قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ! تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهََ وَنُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا. وَلَا تَتَّخِذُوا مِن دُونِ اللَّهِ أُزْبَابًا. فَإِن تَوَلَّوْا فَمَا نَبَأَ الْمُؤْمِنِينَ**
64 Say, O People of the Book! Come to a word equitable between us and between you - and we worship not except Allah, and not associate anything with Him, besides Allah. And not take others as lords to us, if they turn away, we are Muslims.

65 **يَا أَهْلَ الْكِتَابِ! لِمَ تَحَاجُّونَ فِي بَرَاهِيمَ ابْرَاهِيمَ وَمَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْكِتَابِ إِلَّا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا بَعْدَ مَا نَزَّلْنَا التَّوْرَةَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ**
65 O People of the Book! Why do you argue concerning Ibrahim, concerning him while the Torah was revealed and the Injeel and the Taurat and the Injeel and the Injeel, after him, except after him, then why do you use your intellect?

66 **هَآأَنْتُمْ هَآؤَآءِ - هَآؤَآءِ حَآَجَّجْتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَآْجُّونَ أَيَّ عِلْمٍ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ. وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ**
66 Here you are those who argued about what you have some knowledge of it, then why do you argue about what you know any knowledge for you, and Allah knows, and you do not know.

67 **مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ**
67 Not was Ibrahim a Jew and not a Christian, but he was a true Muslim, and he was not from the polytheists.

68 **إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِالْبَرَاهِيمَ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ**
68 Indeed, the best people to claim relationship with Ibrahim are those who follow him and this prophet and those who believed and those who are the Guardian of the believers.



SURAH ALE IMRAN

69 **of the** **the People** **from** **a group** **Wished** **they lead** **and not** **they could lead you astray** **Book** **astray** **except** **themselves** **and not** **they perceive**

70 **in the** **you deny** **Why do** **of the Book** **O People** **of Allah** **Signs** **of** **and** **while you** **bear witness**

71 **the** **do you mix** **Why** **of the Book** **O People** **truth** **with the falsehood** **and conceal** **the** **truth** **while you** **know**

72 **of the** **the People** **of** **a group** **And said** **those** **Believe** **in what** **was revealed** **on** **the** **who** **believed** **at the beginning** **of the day** **and** **perhaps they may** **return** **at its end**

73 **your** **And do not** **believe** **except** **the one who** **follows** **the true guidance** **is the** **religion** **of Allah** **Guidance of Allah** **is given** **to one** **like** **of** **what** **is given to you** **or** **what** **is** **near** **your Lord** **is the** **Bounty** **of Allah** **is** **in the Hand of Allah** **He gives it** **to whom** **He wills** **and** **Allah** **is All-Encompassing** **is All-Knowing**

74 **And** **He chooses** **for His Mercy** **whom** **He wills** **and** **Allah** **is the** **Possessor of Bounty** **is the** **great**



75 **وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ** And from the People of the Book **مَنْ** is he who **إِنْ تَأْمَنْهُ** if you entrust him **بِقِنْطَارٍ** with a great amount of wealth **يُؤَدِّهِ** he will return it **إِلَيْكَ** to you **وَمِنْهُمْ** And from them **مَنْ** is he who **إِنْ تَأْمَنْهُ** if you entrust him **بِدِينَارٍ** with a single coin **لَا يُؤَدِّهِ** he will return it **إِلَيْكَ** to you **إِلَّا** except **مَا دُمْتَ عَلَيْهِ** you keep constantly over **قَائِمًا** standing **ذَلِكَ** That **بِأَنَّهُمْ** because they **قَالُوا** said **لَيْسَ** Not **عَلَيْنَا** on **فِي الْأُمِّيِّينَ** concerning the unlettered people **سَبِيلٌ** any way **وَيَقُولُونَ** And they say **عَلَى** about **اللَّهِ** Allah **الْكَذِبَ** the lie **وَهُمْ** while they **يَعْلَمُونَ** know **أَنَّهُمْ** they

76 **بَلَىٰ** Nay, **مَنْ** whoever **أَوْفَىٰ** fulfills **بِعَهْدِهِ** his covenant **وَأَتَّقَىٰ** and fears Allah **اللَّهُ**, then indeed **فَإِنَّ** those who fear Him **يُحِبُّ** loves **الْمُتَّقِينَ** those who fear Him

77 **إِنَّ** Indeed **الَّذِينَ** those who **يَشْتَرُونَ** exchange **بِعَهْدِ** the Covenant **اللَّهِ** of Allah **وَأَيْمَانِهِمْ** and their oaths **ثَمَنًا** for a price **لِأَلْفِ** little **أُولَئِكَ** those - **لَا خَلْقَ لَهُمْ** share for them **فِي** in **الْآخِرَةِ** Hereafter **وَلَا** and not **يُكَلِّمُهُمُ** Allah will **اللَّهُ** on the **يَوْمَ** at them **يُنظِرُ** look **إِلَيْهِمْ** and not **وَلَا** Allah speak to them **وَلَهُمْ** and for **الْقِيَامَةِ** Day of the Resurrection **وَلَا** and not **يُزَكِّيهِمْ** purify them **وَلَهُمْ** and for **عَذَابٌ** painful **أَلِيمٌ** is a punishment **لَهُمْ** them

78 **وَإِنَّ** And indeed **مِنْهُمْ** among them **لَفَرِيقًا** surely is a group **يَلُونِ** - they **أَلْسِنَتَهُمْ** distort **بِالْكِتَابِ** their tongues **لِتَحْسَبُوهُ** so that **مِنْ** you may think it **إِسْرَافًا** is from **وَمَا** and not **هُوَ** it **عِنْدَ** Allah **وَلَا** is from **عِنْدَ** Allah **وَمَا** But not **هُوَ** it **وَيَقُولُونَ** And they say **عَلَى** say **اللَّهُ** Allah **الْكَذِبَ** the lie **وَهُمْ** while they **يَعْلَمُونَ** know **أَنَّهُمْ** they



79 **Not** كَانَ is لِبَشَرٍ for a human أَن that يُؤْتِيَهُ اللَّهُ gives him the كِتَابَ the Book, وَالْحُكْمَ, and the wisdom, وَالنُّبُوَّةَ, and the Prophethood, ثُمَّ, and the يَقُولَ he says لِلنَّاسِ to the people كُونُوا, Be عِبَادًا worshippers لِي of me مِنْ دُونِ besides Allah, وَلَكِنْ, besides Allah, Be رَبَّنَا, but would say كُونُوا, Be رَبَّنَا, besides Allah, كُنْتُمْ because كُنْتُمْ you have been تَعْلَمُونَ teaching the كِتَابَ the Book, وَمَا and because كُنْتُمْ you have been تَدْرُسُونَ studying it.

80 **And not** يَا مُرْكُمُ he will order you أَن that تَتَّخِذُوا you take the الْمَلَائِكَةَ Angels, وَالنَّبِيِّنَ, and the Prophets, أَرْبَابًا as lords, أَيَا مُرْكُمُ. Would he order you بِالْكَفْرِ to the disbelief إِذْ after, أَنْتُمْ when you become مُسْلِمُونَ Muslims?

81 **And when** إِذْ أَخَذَ اللَّهُ Allah took مِيثَاقَ covenant النَّبِيِّنَ of the Prophets, لَمَّا, Certainly, whatever آتَيْنَاكُمْ, we have given you مِنَ الْكِتَابِ the Book, وَحِكْمَةً and wisdom, ثُمَّ then جَاءَكُمْ, comes to you رَسُولٌ a Messenger مُصَدِّقٌ confirming لَمَّا that which مَعَكُمْ, is with you, لَتُؤْمِنُنَّ, you must believe بِهِ in him, وَلَتَنْصُرُنَّهُ, and you must help him, قَالَ, He said, أَأَقْرَرْتُمْ, Do you affirm, وَأَخَذْتُمْ, and take عَلَى ذَٰلِكُمْ, that إِصْرِي condition, قَالَ, They said, أَقْرَرْنَا, We affirm, قَالَ, He said, فَاشْهَدُوا, Then bear witness, وَأَنَا, and I am مَعَكُمْ with you, among الشَّاهِدِينَ the witnesses.

82 **Then whoever** فَمَنْ تَوَلَّى then whoever تَوَلَّى after ذَٰلِكَ that, فَأُولَٰئِكَ they are the defiantly disobedient, فَسِيقُونَ those.



SURAH ALE IMRAN

83 they أَفْغَيْرَ of Allahِ the religionِ So is it other than دينِ While to Him ۗ وَ لَهُ seek is في whatever مَنْ have submitted أسْلَمَ and the earthِ وَالْأَرْضِ and the heavensِ السَّمَوَاتِ in طَوْعًا and willingly وَكَرْهًا .they will be returned يُرْجَعُونَ and towards Him وَإِلَيْهِ, unwillingly

84 on قُلْ Say, ءَأَمْنَا We believed بِاللَّهِ in Allahِ وَمَا and what أَنْزَلَ and revealed عَلَيْنَا is revealed and what أَنْزَلَ and revealed عَلَيَّ on إِبْرَاهِيمَ Ibrahīm, وَإِسْمَاعِيلَ and Ismail and the إِسْحَاقَ Ishaq, وَيَعْقُوبَ Yaqub, وَالْأَسْبَاطِ and the and وَمَا and what أُوتِيَ and given to موسى Musa, وَعِيسَى and Isa and the النَّبِيِّينَ Prophets and من رَبِّهِمْ their Lord لَا نُفَرِّقُ Not. distinction بَيْنَ أَحَدٍ any مِنْهُمْ of them وَنَحْنُ and we لَهُ .are submissive مُسْلِمُونَ Him

85 وَمَنْ who ever يَتَّبِعْ follows the Islamِ أَلَا is revealed the Hereafterِ فِيهَا the losers will be from مَنْ, the Hereafterِ الْأَخِرَةِ .the losers will be from مَنْ, the Hereafterِ الْأَخِرَةِ

86 كَيْفَ How يَهْدِي اللهُ shall Allah guide قَوْمًا a people كَفَرُوا and had أَبَدًا after إِيمَانِهِمْ their belief وَشَهِدُوا and came to الرَّسُولَ that the Messenger حَقٌّ is true وَجَاءَهُمْ and came to قَوْمَهُمْ the clear proofs أَلْبَيَّتْ the clear proofs وَأَللَّهُ the clear proofs? وَاللَّهُ does not لَا And Allahِ يَهْدِي guide قَوْمَهُمْ the wrongdoers الظَّالِمِينَ .the wrongdoers الظَّالِمِينَ

87 is the لَعْنَةُ on them عَلَيْهِمْ that أَنْ, their recompense جَزَاءُهُمْ - Those أُولَئِكَ all أَجْمَعِينَ and the people وَالنَّاسِ and the Angelsِ الْمَلَائِكَةِ curse together .together



SURAH ALE IMRAN

خَلِدِينَ They will abide forever **لَا يُخَفَّفُ** Not will be
وَالْعَذَابُ the punishment **عَنْهُمْ** for them lightened
وَلَا and **هُمْ** they **يُنظَرُونَ** will be reprieved not

إِلَّا الَّذِينَ Except **تَابُوا** those who **بَعْدَ** after **ذَلِكَ** that, **وَأَصْلَحُوا** and
فَأَن reformed themselves **فَإِنَّ** Then indeed **اللَّهِ** Allah **غَفُورٌ** -is Oft
رَحِيمٌ Most Merciful, **مُفْرِحٌ** Forgiving

إِنَّ Indeed **الَّذِينَ** those who **كَفَرُوا** disbelieved **بَعْدَ** after **إِيْمَانِهِمْ** their
ثُمَّ then **أَزْدَادُوا** they increased **كُفْرًا** in disbelief **لَن** never **تُقْبَلَ** will be
أَعْمَالُهُمْ accepted **تَوْبَتُهُمْ** their repentance **وَأُولَئِكَ** and those **هُمُ** -
الضَّالُّونَ they are **وَالضَّالُّونَ** those who have gone astray

إِنَّ Indeed **الَّذِينَ** those who **كَفَرُوا** disbelieved **وَمَاتُوا** and died **وَهُمْ** while
كُفَّارًا they are disbelievers **فَلَن** never **يُقْبَلَ** will be
مِنْ from **أَحَدِهِمْ** any one of them **مِلَّةٌ** any one of them **الْأَرْضِ** earth full **ذَهَبًا** of
وَلَوِ and even if **أَفْتَدَى** he offered it as ransom **بِهِ** - Those **أُولَئِكَ** Those
عَذَابٌ a punishment **أَلِيمٌ** is a punishment **وَمَا** and not **لَهُمْ** will be for
مِنْ from **تَصْرِيحِينَ** any helpers

لَن Never **تَنَالُوا** will you attain **الرَّيَّةَ** the righteousness **حَتَّى** until **تُنْفِقُوا** you
مِمَّا from what **تُحِبُّونَ** you love **وَمَا** And whatever **تُنْفِقُوا** you
مِنْ شَيْءٍ of it **فَإِنَّ** then indeed **اللَّهِ** Allah **بِهِ** of it **عَلِيمٌ** All -is
مُعْتَدِينَ Knowing

كُلُّ All **الطَّعَامِ** the food **كَانَ** was **حَالًا** lawful **لِبَنِي إِسْرَائِيلَ** for the Children of
إِسْرَائِيلَ Israel **إِلَّا** except **مَا حَرَّمَ** what **إِسْرَائِيلَ** Israel made
عَلَى upon **نَفْسِهِ** himself **مِنْ قَبْلُ** from **قَبْلُ** before **أَن** that **تُنزَلَ** was
بِالتَّوْرَةِ revealed **التَّوْرَةَ** the Taurat **قُلْ** Say **فَأْتُوا** So bring **بِالتَّوْرَةِ** the
تَّوْرَةَ Taurat **فَاتْلُوهَا** and recite it **وَأَن** if **كُنْتُمْ** you are **صَادِقِينَ** truthful



94

فَمَنْ أَفْتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ الْكُذِبَ the lie مِنْ
 .are the wrongdoers they الظَّالِمُونَ - then those فَأُولَٰئِكَ, that ذَٰلِكَ after بَعْدِ

95

قُلْ Say, صَدَقَ اللَّهُ, Allah has spoken the truth فَاتَّبِعُوا, then follow الْمِلَّةَ the
 he كَانَ and not وَمَا, the upright حَنِيفًا of Ibrahim إِبْرَاهِيمَ religion
 .the polytheists of الْمُشْرِكِينَ was

96

إِنَّ In, أَوَّلَ the first بَيْتِ House وَضِعَ set up لِلنَّاسِ for the mankind لِلذِّى is
 and a وَهُدًى blessed, is at Bakkah بِبَكَّةَ the one which
 .for the worlds لِلْعَالَمِينَ guidance

97

فِيهِ In it, آيَاتٌ are signs بَيِّنَاتٌ clear, مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ standing place of
 And due to وَهُدًى safe, is آمِنًا. وَلِلَّهِ. - enters it كَانَ - and whoever وَمَنْ, Ibrahim
 for of the House الْبَيْتِ is pilgrimage حُجُّ the mankind النَّاسِ upon عَلَى Allah
 And وَمَنْ find a way سَبِيلًا to it إِلَيْهِ is able أَسْتَطَاعَ one who
 is free from غَنِيٌّ Allah, then indeed كَفَرَ who ever
 .the worlds الْعَالَمِينَ of need

98

قُلْ Say, يَا أَهْلَ الْكِتَابِ O People of the Book, لِمَ Why تَكْفُرُونَ do you
 is a شَهِيدٌ while Allah وَاللَّهُ, of Allah in the Verses دَبَّائِبٍ disbelieve
 'you do تَعْمَلُونَ what over عَلَى Witness

99

قُلْ Say, يَا أَهْلَ O People of the Book الْكِتَابِ, لِمَ Why تَصُدُّونَ do you
 those of Allah وَاللَّهُ the way سَبِيلٍ from هِنْدٍ hinder
 while وَأَنْتُمْ seem crooked عَوَجًا seeking to make it تَبْغُونَهَا, believed مَنْ who
 of غَمًّا unaware, And Allah is not وَاللَّهُ? are witnesses شُهَدَاءُ you
 .you do تَعْمَلُونَ what



SURAH ALE IMRAN

100 **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا! إِن تَطِيعُوا فِرْيَقًا**
they who were given the Book and those who
as disbelievers your belief after will turn you back

101 **وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ**
and among of Allah the Verses upon you recited
to hold firmly And whoever is His Messenger you
a straight path he is guided then surely Allah

102 **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا! اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ**
and do that He should be feared right
as Muslims while you except die not

103 **وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا**
the And remember and do not together
then Favor of Allah on you when you were enemies
then you He made friendship between your hearts
And you became by His Favor brothers
then He saved the Fire of pit of the Fire
His from it. Thus Allah makes clear for you
.be guided so that you may Verses



SURAH ALE IMRAN

104 **وَلَتَكُنْ among you مِّنْكُمْ And let there be**
the good خَيْرٍ إِلَىٰ inviting people
- and those بِالْمَعْرُوفِ and enjoining
right وَيَنْهَوْنَ, and forbidding
they هُمُ الْمُفْلِحُونَ are the successful ones
وَأُولَٰئِكَ, the wrong الْمُنْكَرِ from

105 **وَلَا تَكُونُوا be كَالَّذِينَ كَانُوا**
- came to them مَّا جَاءَهُمْ and differed
is a عَذَابٌ for them لَهُمْ And those
.great عَظِيمٌ punishment
وَأُولَٰئِكَ the clear proofs
أَلْبَيِّنَاتُ
became تَفَرَّقُوا like those who

106 **يَوْمَ On the Day تَبْيَضُّ**
and some faces وَتَسْوَدُّ
those whose أَلَّذِينَ As for مَّا some faces
وَجُوهُهُمْ would become black
Did you أَكْفَرْتُمْ - their faces turn black
the عَذَابَ Then taste فذوقوا your belief
.disbelieve بِمَا punishment
كُنْتُمْ for what تَكْفُرُونَ you used to

107 **وَأَمَّا But as for الَّذِينَ**
in فِيهَا they will be in white
.will abide forever خَالِدُونَ
those whose أَلَّذِينَ
of Allah الرَّحْمَةِ the Mercy
أَبْيَضَتْ وَجُوهُهُمْ their faces turn

108 **تِلْكَ These آيَاتُ**
to the بِالْحَقِّ in truth وَمَا And not
.worlds
of Allah نَتْلُوهَا. We recite them عَلَيْكَ
Allah يُرِيدُ wants ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ injustice

109 **وَلِلَّهِ And to Allah belongs**
will be تُرْجَعُ Allah And to إِلَىٰ the earth
.the matters الْأُمُورُ returned
is in فِي whatever مَّا is in فِي السَّمَوَاتِ the heavens وَمَا



110 - for the mankind raised of people the best You are خَيْرُكُمْ
 the from and forbidding the right enjoining
 the believed And if in Allah and believing wrong
 for good surely would have been of the Book People
 but most of , and are the believers Among them .
 they are defiantly disobedient

111 And never will they harm you except a hurt. وَإِن
 they fight you , they will turn towards you if
 backs , then they will be helped

112 ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ Struck on them the humiliation
 and are found except with a rope from Allah and a
 rope from the people . And they incurred
 wrath from Allah and struck on them
 they used that is because the poverty . That
 and they disbelieve in the Verses of Allah and they
 killed the Prophets without right . That
 because they disobeyed and they used to transgress

113 لَيْسُوا أَكْثَرُ أُمَّةٍ Book a community is a community
 of the People among ; the same They are not
 the and reciting standing is a community
 and of the night in the hours Verses of Allah
 they .



114 and يُؤْمِنُونَ They believe بِاللَّهِ Allah in وَالْيَوْمِ الْآخِرِ the Last and the Day وَيَأْمُرُونَ the Last وَيَنْهَوْنَ وَيَنْهَوْنَ with the right بِالْمَعْرُوفِ they enjoin
 114 the الْمُنْكَرِ from عَنِ and forbid وَأُولَئِكَ .the good deeds الْخَيْرَاتِ in فِي and they hasten وَيُسْرِعُونَ wrong
 114 .the righteous الصَّالِحِينَ are from مِّنْ those

115 وَمَا يَفْعَلُوا And whatever وَعَلَى اللَّهِ they be denied it
 115 -of the God بِالْمُتَّقِينَ is All-Knowing عَلَيْهِمُ And Allah وَاللَّهُ .they be denied it
 115 .fearing

116 إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا those who كَفَرُوا disbelieved لَنْ never تُغْنِي will avail عَنْهُمْ for
 116 their أَمْوَالُهُمْ and not وَلَا and أَوْلَادُهُمْ their wealth
 116 are the أَصْحَابُ and those وَأُولَئِكَ ,anything شَيْءٍ against مَنْ children
 116 .will abide forever خَالِدُونَ in it فِيهَا of the Fire النَّارِ companions

117 مَثَلُ Example مَا of what يُنْفِقُونَ they spend فِي هَذِهِ this الْحَيَاةِ الدُّنْيَا the life of
 117 is كَمَثَلِ the example كَمَثَلِ of a wind رِيحٍ in it فِيهَا of a wind
 117 who أَصَابَتْ it struck حَرَّتْ the harvest قَوْمِ of a people ظَلَمُوا
 117 And not وَمَا .then destroyed it فَأَهْلَكَتْهُمُ ,themselves أَنفُسَهُمْ wronged
 117 they اللَّهُ has Allah وَلَكِنْ and but أَنفُسَهُمْ themselves يَظْلِمُونَ wronged
 117 .wronged



118 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا **Do not take** as intimates from yourselves, other than yourselves, what they wish. any ruin you have become apparent, Indeed, you and their mouths from hatred what conceals their breasts, is greater. Certainly We made clear for you the Verses, if you were to use reason.

119 هَآأَنْتُمْ **Lo! You are those**, those you love but not you love them, and you believe and you love. And when they meet you when they are alone, they bite at you, the rage out of tips, Say, the rage of what is All-Knowing, Indeed, rage in breasts.

120 **And if** a good touches you, they rejoice, and if a misfortune strikes you, you are patient, and fear Allah, and you will not be harmed by their plot, in anything, Indeed, Allah is All-Encompassing, what they do.

121 **And when** you left early morning from your household to post the believers to the battle positions, Allah is All-Hearing, All-Knowing.



SURAH ALE IMRAN

122 **they** إِذْ هَمَّتْ **inclined** طَائِفَتَانِ **two parties** مِنْكُمْ **among you** أَنْ تَفْشَلَا **that** **lost heart** وَاللَّهُ وَلِيُّهُمْ **but Allah** وَعَلَى **was their protector** **the believers** .اللَّهُ فَلْيَتَوَكَّلِ **let put their trust** الْمُؤْمِنُونَ **on**

123 **while you** وَأَنْتُمْ **in Badr** بَدْرٍ **Allah** اللَّهُ **helped you** نَصَرَكُمْ **And certainly** وَلَقَدْ **were** أَذِلَّةٌ **weak** .فَاتَّقُوا **So fear** اللَّهُ **Allah** لَعَلَّكُمْ **so that you may** تَشْكُرُونَ **be** **grateful**

124 **enough** إِذْ تَقُولُ **you said** لِلْمُؤْمِنِينَ **to the believers** أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ **Is it not** **with** بِثَلَاثَةِ **your Lord** رَبُّكُمْ **reinforces you** **that** أَنْ **for you** **three** أَلْفٍ **thousands** مَنْ **of** الْمَلَائِكَةِ **the Angels** مُنْزَلِينَ **the ones sent down** **?**

125 **and they** بَلَى **Yes** .إِنْ **if** تَصْبِرُوا **you are patient** وَتَتَّقُوا **Allah** وَيَأْتُواكُمْ **and fear Allah** **will reinforce** رَبُّكُمْ **you** **of** مِنْ **come upon you** فَوْرِهِمْ **suddenly** هَذَا **this** يُمَدِّدْكُمْ **will reinforce** **the** أَلْفٍ **thousands** مِنْ **of** الْمَلَائِكَةِ **the** **Angels** مُسَوِّمِينَ **the ones having marks**

126 **for** وَمَا **And not** جَعَلَهُ **Allah** اللَّهُ **made it** إِلَّا **except** بُشْرَى **good news** لَكُمْ **as good news** **you** وَلِتَطْمَئِنَّ **and to reassure** قُلُوبَكُمْ **your hearts** بِهِ **with it** .وَمَا **And there is** **no** النَّصْرُ **the victory** إِلَّا **except** مِنْ **from** عِنْدِ **Allah** اللَّهُ **the All** الْعَزِيزِ **the All-Wise** **Mighty** .اللَّهِ الْحَكِيمِ **the All-Wise**

127 **those** لِيَقْطَعَ **That He may cut off** طَرَفًا **of** مَنْ **of** الَّذِينَ **those** **so that they turn** كَفَرُوا **disbelieved** أَوْ **or** يَكْبِتَهُمْ **suppress them** فَيَنْقَلِبُوا **so that they turn** **back** خَائِبِينَ **disappointed**

128 **He** لَيْسَ **Not** لَكَ **for you** مِنْ **of** الْأَمْرِ **the decision** شَيْءٌ **of anything** أَوْ **whether** يَتُوبَ **He** **turns** عَلَيْهِمْ **to them** أَوْ **or** يُعَذِّبَهُمْ **punishes them** فَإِنَّهُمْ **for indeed** **they** ظَالِمُونَ **are wrongdoers**



136 **their** **أُولَئِكَ** **Those** **جَزَاؤُهُمْ** **their reward** **مَغْفِرَةً** **is forgiveness** **مِّن** **from** **رَبِّهِمْ** **their**
the **وَجَنَّاتٍ** **Gardens** **وَتَجْرِي** **and flows** **مِنْ** **from** **تَحْتِهَا** **underneath it** **الأنهارُ**
And an **خَالِدِينَ** **abiding forever** **فِيهَا** **in it** **وَنِعَمَ**
.for the righteous workers **الْعَمِلِينَ** **reward** **أَجْرٌ** **excellent**

137 **then** **قَدْ** **Verily** **خَلَّتْ** **passed** **مِنْ** **before you** **قَبْلِكُمْ** **situations** **سُنَنَ** **فَسِيرُوا**
the **فِي** **الأرضِ** **the earth** **فَانظُرُوا** **and see** **وَكَيْفَ** **how** **كَانَ** **was** **عَقِبَهُ**
.of the deniers **الْمُكَذِّبِينَ** **end**

138 **and** **وَهَدَى** **for the people** **النَّاسِ** **is a declaration** **بَيَانٌ** **This**
.for the God-fearing **الْمُتَّقِينَ** **and admonition** **وَمَوْعِظَةً** **guidance**

139 **and you will** **وَلَا** **And do not** **تَهْنُوا** **weaken** **وَلَا** **and do not** **تَحْزَنُوا** **grieve** **وَأَنْتُمْ**
.believers **الْمُؤْمِنِينَ** **you are** **إِنْ كُنْتُمْ** **the superior** **الْأَعْلَى**

140 **has** **إِنْ** **if** **يَمَسُّكُمْ** **you** **قَرِحٌ** **a wound** **فَقَدْ** **so** **مَسَّ**
the **أَلْقَوْمَ** **the people** **قَرِحٌ** **wound** **مِثْلَهُ** **like it** **وَتِلْكَ** **And this** **الْأَيَّامُ**
and so **نَدَّوْلَهَا** **We alternate them** **بَيْنَ** **among** **النَّاسِ** **the people** **وَلِيَعْلَمَ** **Allah**
and **أَمَّنُوا** **those who** **الَّذِينَ** **that Allah makes evident** **بِالَّذِينَ**
does **وَأَلَّهِ** **And Allah** **لَا** **take** **مِنْكُمْ** **from you** **شُهَدَاءَ** **martyrs**
.the wrongdoers **الظَّالِمِينَ** **love** **يُحِبُّ**

141 **those** **وَلِيُمَحِّصَ** **Allah** **يُطَهِّرَ** **And so that Allah may purify** **الَّذِينَ**
.the disbelievers **الْكَافِرِينَ** **and destroy** **وَيَمْحَقَ** **believe** **أَمَّنُوا** **who**

142 **Or** **أَمْ** **do you think** **حَسِبْتُمْ** **that** **تَدْخُلُونَ** **you will enter** **الْجَنَّةَ** **Paradise** **وَلَمَّا** **يعلم**
Allah **أَلَّهِ** **while Allah has not yet made evident** **الَّذِينَ** **those who** **جَاهِدُوا** **strove**
.the steadfast **الصَّابِرِينَ** **and made evident** **وَيَعْلَمَ** **among you** **مِنْكُمْ** **hard**



SURAH ALE IMRAN

143 **وَلَقَدْ** **And certainly** **كُنْتُمْ** **you used to** **تَمَنُّونَ** **wish** **وَأَلْمُوتَ** **for death** **مِنْ** **قَبْلِ** **before** **أَنْ** **that** **تَلْقَوْهُ** **you met it** **فَقَدْ** **,then indeed** **رَأَيْتُمْوَهُ** **you have seen** **وَأَنْتُمْ** **while you were** **تَنْظُرُونَ** **looking on** **.**

144 **وَمَا** **And not** **مُحَمَّدٌ** **is Muhammad** **إِلَّا** **- except** **رَسُولٌ** **a** **قَدْ** **Messenger** **مُحَمَّدٌ** **passed away** **خَلَّتْ** **certainly** **قَبْلَهُ** **before him** **الرُّسُلُ** **the** **أَفَايِنَ** **other Messengers** **مَاتَ** **he died** **أَوْ** **or** **قَتِلَ** **is slain** **أَنْقَلَبْتُمْ** **you will** **تُؤْتِيهِمُ** **turn back** **عَلَى** **on** **أَعْقَابِكُمْ** **your heels** **وَمَنْ** **And whoever** **يَنْقَلِبْ** **turns** **عَلَى** **back** **عَقْبَيْهِ** **his heels** **فَلَنْ** **then never** **يُضِرَّ** **will he harm** **اللَّهُ** **Allah** **شَيْئًا** **anything** **وَسَيَجْزِي** **And Allah will reward** **اللَّهُ** **the grateful ones** **الشَّاكِرِينَ** **.**

145 **وَمَا** **And not** **كَانَ** **is** **لِنَفْسٍ** **for a soul** **أَنْ** **that** **تَمُوتَ** **he dies** **إِلَّا** **except** **بِإِذْنِ** **by the** **اللَّهِ** **permission of Allah** **كِتَابًا** **,permission of Allah** **عَلَى** **at a decree** **مُؤَجَّلًا** **determined** **وَمَنْ** **.** **نُؤْتِيهِ** **We will give** **مَنْ** **whoever** **يُرِيدُ** **desires** **ثَوَابَ** **reward** **الدُّنْيَا** **of the world** **وَمَنْ** **and whoever** **يُرِيدُ** **desires** **ثَوَابَ** **reward** **الْآخِرَةِ** **of the** **هِيَ** **thereof** **مِنْهَا** **him** **وَمَنْ** **Hereafter** **نُؤْتِيهِ** **We will give him** **مِنْهَا** **thereof** **وَسَنَجْزِي** **And We will** **الشَّاكِرِينَ** **reward** **the grateful ones** **.**

146 **وَكَأَيِّنْ** **And how many** **مِّنْ** **from** **نَبِيِّ** **Prophet** **قَاتَلَ** **fought** **مَعَهُ** **with him** **رَبِّيُونَ** **for** **كَثِيرٌ** **were many religious scholars** **فَمَا** **But not** **وَهُنُوا** **they lost heart** **لِمَا** **what** **أَصَابَهُمْ** **befell them** **فِي** **in** **سَبِيلِ** **the way** **اللَّهِ** **Allah** **وَمَا** **and not** **وَضَعُفُوا** **they** **وَمَا** **weakened** **وَمَا** **and not** **أَسْتَكَانُوا** **they gave in** **وَاللَّهُ** **And** **يُحِبُّ** **Allah** **لُحِبُّ** **loves** **الصَّابِرِينَ** **the patient ones** **.**



147

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَن قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا وَاجْعَلْ لَنَا فِي أَعْمَارِنَا آيَاتًا وَأَصْنُرْنَا مِنَ السَّامِرِينَ
And not were their words except that they said, Our Lord, forgive us for our sins and our excesses and make firm our affairs and give us victory against the people the disbelievers.

148

فَأَنزَلْنَا لَهُمُ الْآيَاتِ الْبَيِّنَاتِ وَأَنزَلْنَا لَهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمْنَا مَا نَشَاءُ لِلْعَالَمِينَ
So Allah gave them good reward in the Hereafter and in the world. And Allah loves the good-doers.

149

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَجَنَّةٌ مَّا فِيهَا تجري الأنهار تجري سواها أبدًا هم فيها ولا يحزنون
O you who believe! If you obey Allah and His Messenger, He will give you the Garden which flows beneath it rivers, therein you will abide forever, you will not be expelled there.

150

بَلِ الَّذِينَ يَصِفُونَكَ بِالْكُفْرِ أُولَئِكَ الْأَبْرَارُ
Nay, Allah, your Protector, is the best of the Helpers.

151

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مِنْ غَيْرِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ
We will cast the terror in the hearts of those who disbelieve because they associated partners with Allah, with what Allah has sent down about them. Any authority of the wrongdoers is the abode of wretchedness and Fire.



152

وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ ۗ وَكَانَ بِأَيْدِيكُمْ أَنْ تَقْتُلُوهُمْ وَكَانَ وَعْدُهُ بِكُمْ أَنْ تَحْسبُوا أَنَّكُمْ قُتِلْتُمْ ۗ فَبَشِّرْهُم بِأَنَّ فِيهَا لَآخِرَةَ خَيْرٌ لِمَآ أَنفَقُوا فِيهَا ۗ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتِنَا لِيُؤْمِنُوا ۗ

And certainly Allah fulfilled to you His promise when you were killing them, and you fell when you lost courage, and you disobeyed the order concerning into dispute what He had shown you after what you love among you. And among you are some who desire the world, and among you are some who desire the Hereafter. Then He diverted from them some of you so that He may test you. And Allah forgave you. And Allah is the Possessor of Bounty.

153

وَإِذْ تَصْعَدُونَ فِي الْأَنْبَاءِ نَجْمًا وَإِذْ يَوْمَئِذٍ تُرْمَى الْأَسْفَادُ ۗ وَإِذْ تَرْجُونَ الْجَنَّةَ كَمَا جُرْتُمْ فِيهَا فَسَاءَ مَا تَحْمِلُونَ ۗ

When you were running uphill and not you were running uphill, while the Messenger was calling you from behind you, so that not you had what you escaped you, and Allah is All-Aware of what you do.



SURAH ALE IMRAN

Then أَنزَلَ He sent down **عَلَيْكُمْ** upon you **مِّنْ بَعْدِ** after **الْغَمِّ** the
of a group **طَائِفَةً** overcoming **نُعَاسًا** slumber **يَغْشَى** - security **أَمْنَةً** distress
about **أَنفُسُهُمْ** worried them **أَهْمَّتُهُمْ** certainly **قَدْ** while a group **طَائِفَةً**, you
- the truth **الْحَقِّ** other than **غَيْرِ** about Allah **بِاللَّهِ** thinking **يَظُنُّونَ** themselves
for **لَنَا** **هَلْ** saying **يَقُولُونَ** of the ignorance **الْجَهْلِيَّةِ** the thought **ظَنَّ**
the **أَمْرٍ**, Indeed **إِنَّ** Say **قُلْ** thing **عِ شَيْءٍ** any **مِنَ** the matter **مِنَ** from **أَمْرٍ** us
They **يُخْفُونَ** is for Allah **لِلَّهِ** all of it **كُلُّهُ** matter
to **لَكَ** they reveal **لَا** what **أَنفُسِهِمْ** themselves **فِي** hide
the **أَمْرٍ** from **مِنَ** for us **كَانَ** if **لَوْ**, They say **يَقُولُونَ**, you
we would have been **لَنَا** not **شَيْءٍ** anything **مَّا**
surely **هَهُنَا** killed **قُلْ** here **لَوْ** if **كُنْتُمْ** you were **فِي** in **بُيُوتِكُمْ** your houses **لَبَرَزَ**
upon **عَلَيْهِمْ** was decreed **كُتِبَ** - those who **الَّذِينَ** would have come out
they **أَلْقَتْهُمُ** the death **إِلَى** towards **مَضَاجِعِهِمْ** their places of death **وَلِيَبْتَلِيَ**
your **أَللَّهُ** And that Allah might test **فِي** what **مَّا** is in **صُدُورِكُمْ**
your **أَللَّهُ** and that He may purge **وَلِيَمْحَصَّ** breasts **فِي** what **مَّا** is in **أَللَّهُ**
of what is in the **أَللَّهُ** And Allah **عَلِيمٌ** All-Aware **بِذَاتِ** is **الصُّدُورِ** hearts
.breasts

154

on the **يَوْمِ** among you **مِنْكُمْ** turned back **وَأُولَئِكَ** those who **الَّذِينَ**, Indeed **إِنَّ**
made them **أَسْزَلَهُمْ** only **إِنَّمَا** - the two hosts **الْجَمْعَانِ** met **الَّتِي** day
they had **كَسَبُوا** of what **مَّا** for some **بِبَعْضِ** the Shaitaan **الشَّيْطَانُ** slip
on **عَنْهُمْ** Allah forgave **عَفَا** Allah **وَلَقَدْ** earned
.All-Forbearing **حَلِيمٌ**, is **غَفُورٌ** Allah **اللَّهُ**, indeed **إِنَّ**, them

155



SURAH ALE IMRAN

156
like those يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا **Do not!** كَذَّبْتُمْ **who believed** لا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا **disbelieved** وَقَالُوا **and they said** وَإِخْوَانِهِمْ **about their** brothers إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ **in the earth** أَوْ كَانُوا **or كانوا** يَغْرَبُونَ **were fighting** لَوْ كَانُوا **if كانوا** عِنْدَنَا **with us** مَاتُوا **they would have died** وَمَا نَدَبْنَا **and not** قَتَلُوا **and not have died** وَمَا نَدَبْنَا **So Allah** لِيَجْعَلَ اللَّهُ **they have been killed** حَسْرَةً **that makes** ذَٰلِكَ **in a regret** فِي قُلُوبِهِمْ **their hearts** وَاللَّهُ **And** وَيُحْيِي **gives life** وَيُمِيتُ **and causes death** وَمَا يَشَاءُ **Allah** يَفْعَلْ **what** تَعْمَلُونَ **you do** بِصِيرٍ **is All-Seer** .is All-Seer

157
And if وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ **you are killed** فِي سَبِيلِ اللَّهِ **the way** اللَّهُ **of Allah** أَوْ مُتُّم **or died** لَمَغْفِرَةٌ **certainly forgiveness** مِّنَ اللَّهِ **from Allah** وَرَحْمَةٌ **Mercy** وَخَيْرٌ **and Mercy** .they accumulate **than what** مِمَّا يَجْمَعُونَ **better**

158
And if وَلَئِنْ مَّتُّم **you die** أَوْ قُتِلْتُمْ **or you die** لَآلِيكُمْ **surely to** اللَّهُ **Allah** تُحْشَرُونَ **you** .will be gathered

159
So because فِيمَا أَنزَلْنَا **from Allah** اللَّهُ **of Mercy** مِّن رَّحْمَتِهِ **And if** وَلَوْ كُنْتَ **you had been** فَظًّا **rude** غَلِيظًا **and harsh** أَلْقَبًا **at the** قَلْبِ **heart** لَاتَفَضُّوا **would have dispersed** مِنْ حَوْلِكَ **surely they would have dispersed** .فَاعْفُ **you** .فَاعْفُ عَنْهُمْ **Then pardon** مِنْهُمْ **from them** وَأَسْتَغْفِرْ لَهُمْ **and ask forgiveness** .فَإِذَا نَزَلَ **the matter** فِي الْأُمُورِ **and consult them** وَشَاوِرْهُمْ **then put trust** عَزِمْتَ **when** فَتَوَكَّلْ **you have decided** .put trust in Him



SURAH ALE IMRAN

160 **for** **can overcome** **غَالِبَ** **then not** **فَلَا**, **Allah helps you** **اللَّهُ** **إن**
is the **الَّذِي** **then who** **فَمَنْ**, **He forsakes you** **يَخَذُكُمْ** **and if** **وَإِنْ**, **you**
- Allah **اللَّهُ** **And on** **عَلَى**? **after Him** **بَعْدِهِ** **who can help you** **مَنْ** **يَنْصُرُكُمْ** **one**
.let the believers put their trust **الْمُؤْمِنُونَ** **فَلْيَتَوَكَّلِ**

161 **And** **وَمَنْ** **he defrauds** **يَغْلِبُ** **that** **أَنْ** **for a Prophet** **الِنَبِيِّ** **And not** **وَمَا**
on **يَوْمَ** **he had defrauded** **عَلَّ** **what** **بِمَا** **will bring** **يَأْتِ** **defrauds** **يَغْلِبُ** **whoever**
is repaid in **تُوفَى** **Then** **ثُمَّ** **of Resurrection** **الْقِيَامَةِ** **the Day**
will **لَا** **and they** **وَهُمْ** **it earned** **كَسَبَتْ** **what** **مَا** **soul** **نَفْسٍ** **every** **كُلُّ** **full**
.be wronged **يُظْلَمُونَ** **not**

162 **like** **كَمَنْ** **of Allah** **اللَّهُ** **the pleasure** **رِضْوَانٍ** **So is the one who** **أَقَمِنِ**
and his **وَمَا** **أَوْهَهُ** **of Allah** **اللَّهُ** **on himself** **وَمَنْ** **wrath** **بِسَخَطٍ** **draws** **بَاءَ** **the one who**
?is the destination **الْمَصِيرُ** **and wretched** **وَبِئْسَ**, **is hell** **جَهَنَّمَ** **abode**

163 **and** **وَاللَّهُ** **اللَّهُ** **near** **عِنْدَ** **are in varying degrees** **دَرَجَاتٍ** **They** **هُمْ**
.they do **يَعْمَلُونَ** **of what** **بِمَا** **is All-Seer** **بَصِيرُ** **Allah**

164 **the** **الْمُؤْمِنِينَ** **upon** **عَلَى** **Allah bestowed a Favor** **اللَّهُ** **مَنْ** **Certainly** **لَقَدْ**
a **رَسُولًا** **among them** **فِيهِمْ** **He raised** **بَعَثَ** **as** **إِذْ** **believers**
His **أَيَّتِهِ** **to them** **عَلَيْهِمْ** **reciting** **يَتْلُوا** **themselves** **مِنْ** **أنفسيهم** **from** **مَنْ** **Messenger**
the **الْكِتَابِ** **and teaching them** **وَيُعَلِّمُهُمْ**, **and purifying them** **وَيُزَكِّيهِمْ** **Verses**
before **قَبْلُ** **they were** **كَانُوا** **although** **وَإِنْ**, **and the wisdom** **وَالْحِكْمَةَ** **Book**
.clear **مُبِينٍ** **the error** **ضَلَّلِ** **certainly in** **فِي** **that**



165 **you had** **أَصَبْتُمْ** **surely** **قَدْ** **disaster** **مُصِيبَةٌ** **struck** **you** **أَصَبَتْكُمْ** **when** **لَمَّا** **Or** **أَوْ**
is **هَذَا** **From** **where** **أَنْتِ** **،** **you** **said** **قُلْتُمْ** **،** **twice** **of** **it** **مِثْلَيْهَا** **struck** **them**
is **عِنْدِي** **،** **Say** **قُلْ** **?this**
is **أَنْفُسِكُمْ** **from** **فِي** **،** **Indeed** **إِنَّ** **،** **Allah** **اللَّهِ** **عَلَى**
.All-Powerful **كُلِّ** **on** **شَيْءٍ** **every** **thingٍ** **قَدِيرٌ**

166 **the** **two** **الْجَمْعَانِ** **when** **met** **التَّقَى** **on** **the** **day** **يَوْمَ** **struck** **you** **أَصَبَكُمْ** **And** **what** **مَا**
and **that** **He** **might** **make** **وَلِيَعْلَمَ** **of** **Allah** **اللَّهِ** **by** **the** **permission** **فِي** **hosts** **أَنْفُسِكُمْ**
.the **believers** **الْمُؤْمِنِينَ** **evident**

167 **are** **وَلِيَعْلَمَ** **And** **that** **He** **might** **make** **evident** **الَّذِينَ** **And** **that** **He** **might** **make** **evident** **وَالَّذِينَ**
to **لَهُمْ** **And** **it** **was** **said** **وَقِيلَ** **.hypocrites** **وَالَّذِينَ**
of **اللَّهِ** **the** **way** **سَبِيلِ** **in** **fight** **فِي** **،** **Come** **تَعَالَوْا** **،** **them** **تَعَالَوْا**
we **نَعْلَمُ** **If** **،** **They** **said** **قَالُوا** **.defend** **أَوْ** **Allah** **اللَّهُ**
certainly **we** **would** **have** **followed** **لَا** **فِي** **fighting** **الَّذِينَ** **knew** **فِي**
than **هُمْ** **.you** **لِلْكَفْرِ** **-** **They** **هُمْ** **to** **disbelief** **يَوْمَئِذٍ** **that** **day** **أَقْرَبُ** **were** **nearer** **مِنْهُمْ**
with **their** **لِلْإِيمَانِ** **to** **the** **faith** **يَقُولُونَ** **،** **saying** **بِأَفْوَاهِهِمْ**
is **مَا** **mouths** **لَيْسَ** **what** **فِي** **،** **And** **Allah** **اللَّهُ** **أَعْلَمُ**
.they **conceal** **بِمَا** **Most** **Knowing** **يَكْتُمُونَ**

168 **while** **they** **أَلَّذِينَ** **Those** **who** **قَالُوا** **said** **لِأَخْوَانِهِمْ** **about** **their** **brothers** **وَقَعَدُوا**
they **would** **have** **been** **لَوْ** **،** **they** **had** **obeyed** **us** **وَأَطَاعُونَا** **،** **sat** **لَوْ**
the **مَوْتِ** **yourself** **فِي** **،** **Then** **avert** **فَادْرءُوا** **،** **Say** **قُلْ** **.killed**
.truthful **إِنْ** **if** **كُنْتُمْ** **you** **are** **صَادِقِينَ**

169 **the** **وَلَا** **And** **do** **not** **تَحْسَبَنَّ** **think** **الَّذِينَ** **of** **those** **who** **قَتِلُوا** **are** **killed** **فِي** **سَبِيلِ**
their **اللَّهِ** **of** **Allah** **أَمْوَاتًا** **as** **dead** **بَلْ** **،** **They** **are** **أَحْيَاءُ** **near** **عِنْدَ** **رَبِّهِمْ**
.they **are** **given** **provision** **يُرْزَقُونَ** **؛** **Lord**



170 **His** فَرِحِينَ بِمَا **Rejoicing** in what **آتَاهُمُ اللَّهُ** Allah bestowed them **من** of **فَضْلِهِ** His about those **بِالَّذِينَ** and they receive good tidings **وَيَسْتَبْشِرُونَ**, **Bounty** but are left **خَلْفَهُمْ** from **مَنْ** with them **بِهِمْ** yet joined **وَلَمْ** who **يَلْحَقُوا** have not **أَلَّا** - behind **وَلَا** on them **عَلَيْهِمْ** fear that there will be no **وَلَا** and **يَحْزَنُونَ** they **هُمْ** not **will grieve**.

171 **of** يَسْتَبْشِرُونَ They receive good tidings **بِنِعْمَةِ** of **فَضْلِ** Allah **وَمَنْ** from **اللَّهِ** Allah **وَأَنَّ** and that **لَا** Allah **يُضِيعُ** not **أَجْرَ** let go waste **الْمُؤْمِنِينَ** the reward **وَأَنَّ** and **بِالَّذِينَ** of the believers.

172 **and the** الَّذِينَ **أَسْتَجَابُوا** Those who **لِلَّهِ** responded **وَالرَّسُولِ** to Allah **وَأَنَّ** and that **بِالَّذِينَ** of the believers **بِالَّذِينَ** and they receive good tidings **وَيَسْتَبْشِرُونَ**, **Bounty** but are left **خَلْفَهُمْ** from **مَنْ** with them **بِهِمْ** yet joined **وَلَمْ** who **يَلْحَقُوا** have not **أَلَّا** - behind **وَلَا** on them **عَلَيْهِمْ** fear that there will be no **وَلَا** and **يَحْزَنُونَ** they **هُمْ** not **will grieve**.

173 **the** الَّذِينَ **قَالَ** Those who **لَهُمْ** said **إِنَّ** the people **وَالنَّاسِ** Indeed **وَأَنَّ** and that **لَا** Allah **يُضِيعُ** not **أَجْرَ** let go waste **الْمُؤْمِنِينَ** the reward **وَأَنَّ** and **بِالَّذِينَ** of the believers **بِالَّذِينَ** and they receive good tidings **وَيَسْتَبْشِرُونَ**, **Bounty** but are left **خَلْفَهُمْ** from **مَنْ** with them **بِهِمْ** yet joined **وَلَمْ** who **يَلْحَقُوا** have not **أَلَّا** - behind **وَلَا** on them **عَلَيْهِمْ** fear that there will be no **وَلَا** and **يَحْزَنُونَ** they **هُمْ** not **will grieve**.

174 **and** فَانْقَلَبُوا So they returned **بِنِعْمَةِ** of **اللَّهِ** Allah **وَمَنْ** from **فَضْلِ** Allah **وَأَنَّ** and that **لَا** Allah **يُضِيعُ** not **أَجْرَ** let go waste **الْمُؤْمِنِينَ** the reward **وَأَنَّ** and **بِالَّذِينَ** of the believers **بِالَّذِينَ** and they receive good tidings **وَيَسْتَبْشِرُونَ**, **Bounty** but are left **خَلْفَهُمْ** from **مَنْ** with them **بِهِمْ** yet joined **وَلَمْ** who **يَلْحَقُوا** have not **أَلَّا** - behind **وَلَا** on them **عَلَيْهِمْ** fear that there will be no **وَلَا** and **يَحْزَنُونَ** they **هُمْ** not **will grieve**.

175 **of** إِنَّمَا **ذَلِكَ** It is only **الشَّيْطَانُ** the Shaitaan **يُخَوِّفُ** frightens you **وَأَوْلِيَآءَهُ** of his allies **فَلَا** So do not **تَخَافُوهُمْ** fear them **وَوَافُونَ** but fear Me **إِنْ كُنْتُمْ** if you are **مُؤْمِنِينَ** believers.



176 **وَلَا يَحْزُنكَ** And let not **أَلَّذِينَ** those who **يُؤْمِنُونَ** who hasten into **الْكُفْرَ** the disbelief **إِنَّهُمْ** indeed, **يُرِيدُ** Allah will harm **اللَّهُ** Allah never **لَنْ** they **يَضُرُّوْا** never **شَيْئًا** in anything **يُرِيدُ** Allah **أَلَّا** that not **يَجْعَلَ** He will set **لَهُمْ** for them **حَظًّا** any **عَذَابٌ** And for them **الْآخِرَةِ** Hereafter **وَلَهُمْ** the Hereafter **فِي** in **أُجْرٍ** portion **عَظِيمٍ** great punishment.

177 **إِنَّ** Indeed **أَلَّذِينَ** those who **أَشْتَرُوا** have purchased **الْكُفْرَ** the disbelief **بِالْإِيمَانِ** with the faith **لَنْ** never **يَضُرُّوْا** never **اللَّهُ** Allah **شَيْئًا** anything **وَلَهُمْ** and for them **عَذَابٌ** a punishment **أَلِيمٌ** painful.

178 **وَلَا يَحْسَبَنَّ** And let not **أَلَّذِينَ** think **أَلَّذِينَ** those who **كَفَرُوا** disbelieved **أَنَّمَا** that **نُؤْمِلُ** We **لَهُمْ** give respite **خَيْرٌ** to them **لِأَنفُسِهِمْ** is good **لَهُمْ** give respite **لِيَزِدَادُوا** to them **وَأَنَّمَا** so that they may increase **نُؤْمِلُ** We **لَهُمْ** sins **وَلَهُمْ** and for them **عَذَابٌ** a punishment **مُهِينٌ** humiliating.

179 **مَا كَانَ** Allah is not **أَلَّا** to leave **لِيَذَرَ** the **الْمُؤْمِنِينَ** believers **عَلَىٰ** on **مَا** what **أَنْتُمْ** you are **عَلَيْهِ** in it **حَتَّىٰ** until **يَمِيرَ** He **وَمَا كَانَ** Allah is **أَلَّا** separates **الْخَبِيثَاتِ** the evil **مِنَ** from **الطَّيِّبَاتِ** the good **وَمَا كَانَ** Allah is **أَلَّا** not **لِيُطَّلِعَ** to inform you **عَلَىٰ** about **الْغَيْبِ** the unseen **وَلَكِنَّ** and **اللَّهُ** Allah **يَجْتَبِي** chooses **مِنَ** from **رُسُلِهِ** His Messengers **مَنْ** whom **يَشَاءُ** He **وَأَنْ** and **يُؤْمِنُوا** so believe **بِاللَّهِ** in Allah **وَرُسُلِهِ** and His Messengers **وَأَنْ** and **يُؤْمِنُوا** if **وَتَتَّقُوا** you believe **وَتَتَّقُوا** and fear Allah **فَلَكُمْ** and fear Allah **أَجْرٌ** then for you **عَظِيمٌ** great reward.



وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا أَنعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ أَنَّهُمْ خَيْرٌ مِمَّا أَنعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قُلْ لَوْ أَنَّهُمْ غَفَرُوا لِكُلِّ ذَنْبٍ لَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طِينًا لَوَاسِقًا لِّكُلِّ شَيْءٍ فَلْيَذُقُوا لُقْمًا مِّنَ الطِّينِ يَذُقُونَ أَهْلَ الْقُرَىٰ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ كَاذِبِينَ

180 of what withhold those who think And let not Allah has given them His Bounty of what is good that it is bad, Nay, they withheld with what encircled on the Day with it they withheld with what is the heritage And for Allah the Resurrection of the is the heritage And Allah and the earth and the heavens .do .is All-Aware

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ يَقُولُونَ إِنَّ اللَّهَ بَغِيضٌ لِّالنَّبِيِّينَ فَهُمْ يُؤْتُونَ مَا يَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ غَافِلٌ إِنَّ الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا يَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ لَا يَحْسَبُونَ أَنَّ اللَّهَ مُنذِرٌ لِّشَرِّ مَا كَانُوا عَمَلُونَ

181 of those the saying Allah heard Certainly, said, Indeed, while we is poor and their rich We will record .rich and We will killing any right without the Prophets Taste of the Burning Fire

ذَٰلِكَ بِمَا عَصَىٰ وَعَٰمِلًا فِي الْأَشْيَاءِ فَلْيُذَاقُوا الْعَذَابَ بِمَا كَانُوا عَمَلُونَ

182 That because is sent forth of what your hands and that Allah is not unjust to His slaves

الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ لَا يَجْعَلُونَ فِيكُمْ بُحْلًا يُؤْتُواكُم مِّنْ عَمَلِكُمْ لَوْ كُنتُمْ عَادِلِينَ

183 Those who said, Indeed, from us promise Messenger until he brings to us a sacrifice - a sacrifice Messenger the fire it before me with the clear Signs you killed them if you are truthful



SURAH ALE IMRAN

184

فَإِن كَذَّبُوكَ Then if **كَذَّبُوا** then certainly **فَقَدَ**, they reject you **وَالرُّسُلَ** Messengers **مِّن قَبْلِكَ** مَن **جَاءُوا** before you **وَالْبَيِّنَاتِ** with the clear Signs **وَالزُّبُرِ** and the Scriptures **وَالكِتَابِ** and the Book **- الْمُنِيرِ** the Enlightening.

185

كُلُّ نَفْسٍ Every soul **ذَاقَتْهُ** will taste **الْمَوْتَ** the death **وَإِنَّمَا** and only **تُوَفُّونَ** you **أَجُورَكُمْ** will be paid in full **يَوْمَ** your reward **الْقِيَامَةِ** on the Day **فَمَنْ**. Resurrection **زُحِرَ** Then whoever **الْبَحْرِ** from **وَأُدْخِلَ** and admitted **النَّارِ** Fire **فَأَنزِلَ** then surely **الْجَنَّةَ** to Paradise **فَقَدَ** and **وَالدُّنْيَا** is the life **وَمَا** successful **إِلَّا** world **عَمَتِ** except **الْعُرُورِ** enjoyment **وَالرُّسُلَ** of delusion.

186

تُبَلَّوْنَ You will certainly be tested **فِي** in **أَمْوَالِكُمْ** your wealth **وَأَنْفُسِكُمْ** and **وَلتَسْمَعَنَّ** yourselves **وَمِنَ الَّذِينَ** from those **وَالَّذِينَ** were given **الكِتَابَ** the Book **مِن قَبْلِكُمْ** before you **وَمِنَ الَّذِينَ** from those **أَشْرَكُوا** those who **اللَّهِ** - associate partners with Allah **وَتَتَّقُوا** and fear **وَأَنْفُسِكُمْ** things **كثِيرًا**, many **وَإِنْ**, and if **وَتَصْبِرُوا** and you are patient **وَتَتَّقُوا** and **فَالِئِنَّ** then indeed **اللَّهِ** Allah **ذَلِكَ** that **مِنْ** is of **الْأُمُورِ** the matters of **وَأَنْفُسِكُمْ** determination.

187

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ And when Allah **مِيثَاقَ الَّذِينَ** a Covenant **الَّذِينَ** from those **وَالَّذِينَ** who **وَالَّذِينَ** were given **الكِتَابَ** the Book **لَتُبَيِّنَنَّهٗ** لَتُبَيِّنَنَّهٗ **وَأُولَئِكَ** You certainly make it **وَأُولَئِكَ** clear **لِلنَّاسِ** to the mankind **وَأُولَئِكَ** and do not **وَأُولَئِكَ** conceal it **فَنَبَذُوهُ** Then **وَأُولَئِكَ** and they **وَأُولَئِكَ** threw it **وَأُولَئِكَ** behind **وَأُولَئِكَ** their backs **وَأُولَئِكَ** and they **وَأُولَئِكَ** exchanged **وَأُولَئِكَ** with it **وَأُولَئِكَ** for a little price **وَأُولَئِكَ** And wretched **وَأُولَئِكَ** is what **وَأُولَئِكَ** they purchase.



SURAH ALE IMRAN

188 **they** لَا تَتَوَافَوْا **in what** بِمَا رَجَعْتُمْ **rejoice** وَيَفْرَحُونَ **that those who** الَّذِينَ يَتَذَكَّرُونَ **think** تَحْسَبِينَ **Do not** لَأَنْتُمْ **for** بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ **they be praised** وَأُحْمَدُونَ **and they love** وَيُحِبُّونَ **have brought** لَمْ يَفْعَلُوا **not** فَمَاذَا **will** بِمَفَازَةٍ **think that they** تَحْسَبْتَهُمْ **so do not** فَلَا - **they do** وَيَفْعَلُونَ **not** لَمْ **what** **is a** عَذَابٌ **and for them** وَلَهُمْ **the punishment** الْعَذَابِ **from** مِّنْ **escape** **painful** أَلِيمٍ **punishment**

189 **and** وَاللَّهُ **And for Allah** وَهُوَ **is the dominion** مُلْكُ **of the heavens** السَّمَوَاتِ **and** وَالْأَرْضِ **the earth** وَاللَّهُ **the earth** وَاللَّهُ **and Allah** وَعَلَى **is on** كُلِّ **every** شَيْءٍ **thing** قَدِيرٌ **All-Powerful**

190 **and the** وَالْأَرْضِ **of the heavens** السَّمَوَاتِ **the creation** فِي **in** خَلْقِ **Indeed** إِنَّ **and the** وَالنَّهَارِ **of the night** اللَّيْلِ **and in the alternation** وَآخْتِلَافِ **earth** **of understanding** لآيَاتٍ **are surely** لِّأُولِي **for men** الْأَلْبَابِ **Signs** **day**

191 **and** وَقُودًا **standing** قِيَمًا **Allah** اللَّهُ **remember** يَذْكُرُونَ **Those who** الَّذِينَ **sitting** وَعَلَى **and on** جُنُوبِهِمْ **their sides** وَيَتَفَكَّرُونَ **and they reflect** فِي **on** خَلْقِ **the** **Our** رَبَّنَا **and the earth** وَالْأَرْضِ **of the heavens** السَّمَوَاتِ **creation** **Glory be to** سُبْحَانَكَ **in vain** هَذَا **You have created** مَا خَلَقْتَ **not** **of the Fire** النَّارِ **from the punishment** عَذَابٍ **so save us** فَقِنَا **You**

192 **to the** النَّارِ **You admit** تَدْخِلِ **whom** مَن **indeed** إِنَّكَ **Our Lord** رَبَّنَا **for** لِلظَّالِمِينَ **and not** وَمَا **You have disgraced him** أَخْزَيْتَهُ **then surely** فَقَدْ **Fire** **helpers** أَنْصَارٍ **are any** مِنَ **the wrongdoers**



SURAH ALE IMRAN

193

رَبَّنَا **Our Lord** إِنَّنَا **indeed we** سَمِعْنَا **we heard** وَمُنَادِيًا **caller**
 يُنَادِي **calling** لِلْإِيمَنِ **to the faith** أَنْ **that** آمِنُوا **Believe** بِرَبِّكُمْ **in your**
 رَبَّنَا **Our Lord** .so we have believed **فَأَمَّنَّا** , **Lord**
فَاغْفِرْ **so forgive** لَنَا **for us** , **our evil deeds** وَسَيِّئَاتِنَا **and remove** وَكَفِّرْ **our sins** وَذُنُوبَنَا **and**
وَتَوَفَّنَا **and cause us to die** **وَتَوَفَّنَا** **with** **الْأَبْرَارِ** **the righteous** .

194

رَبَّنَا **Our Lord** وَعَاثِنَا **grant us** وَمَا وَعَدْتَنَا **what** **You promised**
وَلَا تُخْزِنَا **and do not** **وَلَا تُخْزِنَا** **disgrace us** **وَلَا تُخْزِنَا** **on** **وَلَا تُخْزِنَا** **us**
وَلَا تُخْزِنَا **Indeed, You** **وَلَا تُخْزِنَا** **of the Resurrection** **وَلَا تُخْزِنَا** **the Day**
وَلَا تُخْزِنَا **break** **وَلَا تُخْزِنَا** **the promise** .

195

فَأَسْتَجَابَ **Then responded** لَهُمْ **to them** رَبُّهُمْ **their Lord** ، أَنِّي **I** ، **Indeed, I**
وَأَسْتَجَابَ **not** **وَأَسْتَجَابَ** **let go waste** **وَأَسْتَجَابَ** **deeds** **وَأَسْتَجَابَ** **عمل** **وَأَسْتَجَابَ** **of the doer** **وَأَسْتَجَابَ** **among**
وَأَسْتَجَابَ **you** **وَأَسْتَجَابَ** **from** **وَأَسْتَجَابَ** **whether** **وَأَسْتَجَابَ** **male** **وَأَسْتَجَابَ** **or** **وَأَسْتَجَابَ** **female** **وَأَسْتَجَابَ** **each of**
وَأَسْتَجَابَ **you** **وَأَسْتَجَابَ** **from** **وَأَسْتَجَابَ** **the other** . **وَأَسْتَجَابَ** **those**
وَأَسْتَجَابَ **who** **وَأَسْتَجَابَ** **emigrated** **وَأَسْتَجَابَ** **and were driven out** **وَأَسْتَجَابَ** **from** **وَأَسْتَجَابَ** **their**
وَأَسْتَجَابَ **homes** **وَأَسْتَجَابَ** **and were harmed** **وَأَسْتَجَابَ** **in** **وَأَسْتَجَابَ** **My way** **وَأَسْتَجَابَ** **and fought** **وَأَسْتَجَابَ** **and**
وَأَسْتَجَابَ **were killed** **وَأَسْتَجَابَ** **surely I will remove** **وَأَسْتَجَابَ** **from them** **وَأَسْتَجَابَ** **their evil**
وَأَسْتَجَابَ **deeds** **وَأَسْتَجَابَ** **and surely I will admit them** **وَأَسْتَجَابَ** **to**
وَأَسْتَجَابَ **Gardens** **وَأَسْتَجَابَ** **flowing** **وَأَسْتَجَابَ** **from** **وَأَسْتَجَابَ** **underneath them** **وَأَسْتَجَابَ** **the rivers** **وَأَسْتَجَابَ** **the**
وَأَسْتَجَابَ **reward** **وَأَسْتَجَابَ** **from** **وَأَسْتَجَابَ** **near** **وَأَسْتَجَابَ** **Allah** **وَأَسْتَجَابَ** **Allah** **وَأَسْتَجَابَ** **And Allah** **وَأَسْتَجَابَ** **with Him** **وَأَسْتَجَابَ** **is**
وَأَسْتَجَابَ **the best** **وَأَسْتَجَابَ** **reward** .

196

لَا **Let not** يَغْرَبَنَّكَ **deceive you** تَقَلُّبُ **the movement** الَّذِينَ **of those**
وَلَا يَغْرَبَنَّكَ **who** **وَلَا يَغْرَبَنَّكَ** **disbelieved** **وَلَا يَغْرَبَنَّكَ** **in** **وَلَا يَغْرَبَنَّكَ** **the land** .

197

مَتَّعَ **An enjoyment** قَلِيلٌ **little** ، ثُمَّ **then** مَا **and** وَنُهُمُ **their abode** جَهَنَّمُ **is hell** -
وَبِئْسَ **and a wretched** **وَبِئْسَ** **the resting place** .



SURAH ALE IMRAN

198

لَٰكِنِ **But** الَّذِينَ **those who** اتَّقَوْا رَبَّهُمْ **fear** رَبَّهُمْ **their Lord** لَهُمْ **for them** جَنَّاتٌ **will be**
Gardens **تَجْرِي** **flows** مِنْ **from** تَحْتِهَا **underneath them** الْأَنْهَارُ **the**
رIVERS **رIVERS** خَالِدِينَ **will abide forever** فِيهَا **in it** - نُزُلًا **in it**
hospitality **مِّنْ** **from** عِنْدِ **near** اللَّهِ **Allah** وَمَا **And that** عِنْدَ **is**
with **اللَّهِ** **Allah** خَيْرٌ **is best** لِلْأَبْرَارِ **for the righteous**.

199

وَإِنَّ **And indeed** مِنْ **among** أَهْلِ **the People** الْكِتَابِ **of the Book** لَمَنْ **are those**
who **يُؤْمِنُونَ** **believe** بِاللَّهِ **in Allah** وَمَا **and what** أَنْزَلَ **was revealed** إِلَيْكُمْ **to**
you **وَمَا** **and what** أَنْزَلَ **was revealed** إِلَيْهِمْ **to them** - خَاشِعِينَ **humbly**
submissive **لِلَّهِ** **to Allah**. لَا **لا** يَشْتَرُونَ **They do not exchange** بِآيَاتِهِ **with the**
Verses **اللَّهِ** **Allah** ثَمَنًا **for a price** لَّيْلًا **little**. أُولَٰئِكَ **Those** لَهُمْ **for**
them **أَجْرُهُمْ** **their reward** عِنْدَ **is** رَبِّهِمْ **their**
Lord **إِنَّ** **Indeed** **اللَّهَ** **Allah** سَرِيعٌ **is swift** الْحِسَابِ **in taking the account**.

200

يَا أَيُّهَا **O** الَّذِينَ **who** آمَنُوا **believed**! أَصْبِرُوا **Be steadfast** وَصَابِرُوا **and be**
patient **وَرَابِطُوا** **and be constant** وَاتَّقُوا **and fear** اللَّهَ **Allah** لَعَلَّكُمْ **so that you**
may **تُفْلِحُونَ** **be successful**.

